

meinmünden

Das Gesellschaftsmagazin für Hann. Münden und Umgebung

Foto: Hann. Münden Marketing

10

Ein Sonntag,
der nach Herbst
schmeckt

Bauernmarkt und
verkaufsoffener Sonntag
am 20. September

SCHON AB
PFLEGEGRAD 1 BIS ZU
4180 €

VON DER KRANKENKASSE
FÜR DIE NEUE DUSCHE,
HALTEGRIFFE ODER
HANDLÄUFE!

MEHR AUF
SEITE 32
UND 33



Wende mich!

34

Kreuze für
die Politik vor Ort

Am 13. September wird
im Landkreis Göttingen
auf mehreren Ebenen gewählt

LOKAL KAUFEN.



REGION STÄRKEN.

SONNTAG
IST
SHOPPINGTAG!

Verkaufsoffener SONNTAG

zum Herbst- und Bauernmarkt in der Innenstadt

BUMMELN, ENTDECKEN, GENIEßEN: Anlässlich des traditionellen Herbst- und Bauernmarktes öffnen viele Geschäfte in der Hann. Mündener Altstadt ihre Türen.

Freuen Sie sich auf einen entspannten Einkaufsbummel, neue Herbstideen und persönliche Beratung mitten im besonderen Flair unserer historischen Altstadt.

Und drumherum gibt es jede Menge zu erleben:
Der Herbst- und Bauernmarkt von 10 bis 18 Uhr lockt mit rund 100 Ständen, regionalen Spezialitäten, Kunsthandwerk und kulinarischen Angeboten.

EINKAUFEN. GENIEßEN. HANN. MÜNDEN ERLEBEN.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hann.
Münden

20.
SEPTEMBER

12 - 17
Uhr

FOTOS: HANN. MÜNDEN MARKETING

– Editorial –

Eine Ausgabe mit zwei Seiten von Münden

Liebe Leserinnen und Leser,

manchmal lohnt es sich, die Dinge von zwei Seiten zu betrachten. Bei dieser Ausgabe von „Mein Münden“ ist das sogar ganz wörtlich gemeint. Denn diesmal halten Sie ein Wendemagazin in den Händen: Drehen Sie das Magazin um, beginnt ein zweiter Teil mit den Sonderseiten zum Festival DKKD.

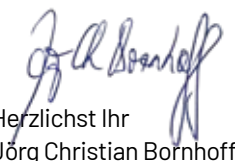
Und auch sonst ist in diesen Wochen einiges in Bewegung. Der Spätsommer bringt Märkte und Veranstaltungen in die Region. Der Herbst- und Bauernmarkt verwandelt die historische Altstadt am 20. September wieder in eine große Flaniermeile. Gleichzeitig richtet sich der Blick auf eine Entscheidung, die Hann. Münden für die kommenden Jahre prägen wird. Am 13. September ist Kommunalwahl. Stadtrat, Ortsräte, Kreistag, Landrat und Bürgermeister stehen zur Wahl. Auf unseren Sonderseiten erklären wir das Wahlverfahren und geben Parteien, Wählergemeinschaften und Kandidierenden Raum, ihre Vorstellungen für die Zukunft vorzustellen.



Dass eine Stadt aber nicht allein von Politik lebt, zeigen viele andere Geschichten dieser Ausgabe. Es geht um Menschen, die sich einbringen, Verantwortung übernehmen und anpacken. Besonders eindrucksvoll haben das die mehr als 200 Einsatzkräfte gezeigt, die Anfang August innerhalb kürzester Zeit bei zwei Großbränden gefordert waren. Ihr Ein-

satz steht beispielhaft für einen Zusammenhalt, ohne den vieles in unserer Stadt nicht möglich wäre. Kurz gesagt: Unsere aktuelle Ausgabe steckt voller Münden. Und wenn Sie am Ende angekommen sind, drehen Sie sie einfach um, denn auf der anderen Seite geht es weiter.

Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Lesen, Entdecken und Wenden.


Herzlichst Ihr
Jörg Christian Bornhoff



Ansprechpartnerin Verkauf
Nadine Rohpeter
rohpeter@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-15,
0152 37741307

Stadt Hann. Münden



Wir suchen eine
Reinigungskraft (m/w/d)

unbefristet, Teilzeit 20 Std./Woche,
EG 2 TVÖD

QR-Code scannen und ohne Umwege
direkt zum Karriereportal.

Weitere Informationen unter:
www.hann.muenden.de/aktuelles/stellenangebote



Bild © Hann. Münden Marketing GmbH, Lars Gerhardt

EUSARO
Heim genießen

**SPANNDECKEN
FUGENLOSE FLIESEN
WAND, BODEN, DECKE
BAD UND BADMÖBEL**

05541 70 16 55
0170 49 89 285

**Ausstellung, Beratung,
Verkauf & Durchführung**

- Über 900 Fliesen in der Ausstellung
- Fliesenverlegung
- Vinyl | Parkett | Echtholzböden
Spanndecken | -Montage
- 3D Badplanung und Badmöbel
- Kreative Wandgestaltung
und Zubehör

Fasanenweg 14 | 34346 Hann. Münden
www.eusaro.com



STIMMEN DER REGION

Schnell sein lohnt sich! Das Ausbildungsjahr hat zwar gerade erst begonnen, aber die Kreisverwaltung sucht schon jetzt wieder Auszubildende und Studierende für das kommende Jahr. Die Aufgaben sind so bunt wie das Leben. Wir freuen uns über Talente, die mit frischen Ideen und Begeisterung die Zukunft des Landkreises mitgestalten wollen.

Thomas Haring
Personalentwicklung

Start in die Zukunft – Nachwuchs mit Perspektive

Die Ausbildungsmöglichkeiten im Landkreis sind vielfältig. Organisationstalente finden im Büro ihren Platz, Studierende bekommen parallel Praxiserfahrung, und handwerklich-technisch Interessierte sind hier auch an der richtigen Stelle. **Neun** ganz unterschiedliche **Ausbildungsberufe und duale Studiengänge** stehen Berufseinsteiger*innen derzeit zur Auswahl.

Ganz klassisch bildet der Landkreis Göttingen in jedem Jahr Verwaltungsfachangestellte aus. Aber auch andere Berufsausbildungen sind möglich: Als Fachinformatiker*innen, Straßenwärter*innen, Umwelttechnolog*innen und Lebensmittelkontrollsekretär*innen. Das duale Studium ist in den Bereichen Verwaltungswissenschaft, Verwaltungsinformatik, Soziale Arbeit und im Baubereich möglich. Mit einer für den Landkreis seit Jahren erfreulichen Perspektive: 75 Prozent der Absolventen nehmen das **Übernahmeangebot des Landkreises** für gewöhnlich an.

Zwei frisch Ausgelernte und ein Azubi erzählen, was die Ausbildung beim Landkreis für sie attraktiv macht:



Lukas Heinemann, 22, ist aktuell im 3. und letzten Jahr der Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten.

Ich dachte am Anfang: Verwaltung? Akten, Formulare und Schreibtisch – wie spannend kann das schon sein? Doch die Ausbildung beim Landkreis Göttingen hat mich schnell vom Gegenteil überzeugt. Die Verantwortung, die man schon als Azubi übertragen bekommt und die gleichzeitige Unterstützung, die man bekommt, wenn man sie braucht, macht diese Ausbildung so besonders facettenreich. Das kann zu enormer beruflicher, aber auch persönlicher Weiterentwicklung führen. Aber: Es hängt auch von euch ab. Mein Tipp daher: Traut euch was! Probiert euch aus, seid nicht scheu, Neues zu lernen und seid wissbegierig. Nur so könnt ihr wachsen.

Die Ausbildung beim Landkreis bietet zahlreiche Möglichkeiten. Durch den Wechsel in unterschiedliche Fachbereiche wie Bauen, Umwelt, Soziales oder Ordnung bekommt man einen guten Einblick in die Aufgaben des Landkreises und kann viele Erfahrungen sammeln. Zudem gibt es für Azubis Gesundheitsangebote und Benefits sowie die Chance, ein Fremd- oder Auslandspraktikum zu machen. Für Fragen oder Probleme gibt es jederzeit Unterstützung und immer ein offenes Ohr. Mein Tipp: die Möglichkeiten nutzen und offen für Neues sein. So kann man herausfinden, welche Bereiche einem besonders gut gefallen.



Nele Pietsch, 19, die frisch geprüfte Verwaltungsfachangestellte arbeitet jetzt im Fachbereich Bauen.

Beim Landkreis Göttingen wird man von Anfang an gut ins Team aufgenommen, bekommt Unterstützung und darf schnell eigene Aufgaben übernehmen. Besonders cool finde ich, dass die Ausbildung abwechslungsreich ist und man danach viele Möglichkeiten hat, sich beruflich weiterzuentwickeln. Mein Tipp: Seid offen, stellt Fragen und habt keine Angst, auch mal etwas nicht zu wissen – dafür ist die Ausbildung da. Nutzt Angebote wie „Klassenfahrten“, Wandertage, Auslandsaufenthalt und die Unterstützung der JAV, den Azubiraum zum Treffen und Austauschen solange ihr noch die Möglichkeit habt! – die Zeit vergeht schneller, als man denkt!



Emely Glahn, 21, hat die Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten absolviert und beginnt jetzt ihr duales Studium.

Weitere Infos unter: karriere.landkreisgoettingen.de

ZAHLEN. DATEN. FAKTEN.

84

Nachwuchskräfte

bildet der LK Göttingen derzeit aus,
31 von ihnen absolvieren
ein duales Studium.

9

Ausbildungsberufe

gibt es derzeit beim Landkreis Göttingen.
Vier davon sind duale Studiengänge.

285

Nachwuchskräfte

hat der Landkreis Göttingen (inklusive der
aktuellen Jahrgänge) seit der Fusion im Jahr
2016 ausgebildet.

Was macht der Kreistag?

Vertretung der Bürger*innen auf Landkreis-Ebene

Der Kreistag vertritt die Bürger*innen des Landkreises Göttingen. Als kommunales Parlament entscheidet er über wichtige Fragen für die Region, legt die politischen Leitlinien für die Kreisverwaltung fest, und bestimmt, wofür der Landkreis sein Geld ausgibt. Alle fünf Jahre wählen die Bürger*innen des Landkreises Göttingen ihre Vertreter*innen in den Kreistag. Den Landrat beziehungsweise die Landrätin des Landkreises Göttingen wählen sie künftig für acht Jahre.

Arbeit für die Region

Der Kreistag entscheidet über viele wichtige Themen im Landkreis – zum Beispiel über den Haushalt. Zu seinen Aufgaben gehören außerdem die Planung, der Bau und die Unterhaltung von Kreisstraßen, der regionale Umweltschutz, die Wirtschaftsförderung und der Bevölkerungsschutz. Auch wichtige soziale und gesellschaftliche Bereiche liegen in seiner Verantwortung: Dazu gehören die Jugend- und Sozialarbeit, die Gesundheitsversorgung sowie die beruflichen und weiterführenden Schulen in Trägerschaft des Landkreises.

Politische Entscheidungen

Bei seiner Arbeit wird der Kreistag von Fachausschüssen und vom Kreisausschuss unterstützt. In den Ausschüssen werden viele Entscheidungen zunächst beraten und vorbereitet, bevor der Kreistag darüber entscheidet. Der Landkreis Göttingen hat unter anderem einen Umweltausschuss, einen Ausschuss für Wirtschaft und Ver-

kehr, Bauen, Planen und Energie, einen Schulausschuss und einen Jugendhilfeausschuss.

Wer darf wählen und wer darf gewählt werden?

Die Menschen in der Stadt und im Landkreis Göttingen wählen, wer im Kreistag sitzt. Jugendliche ab 16 Jahren dürfen bei der Kommunalwahl schon mitwählen. Wer selbst in den Kreistag gewählt werden möchte, muss allerdings mindestens 18 Jahre alt sein. Die nächste Wahl ist am Sonntag, 13. September 2026.



Der Kreistag tagt abwechselnd im Göttinger Ratssaal (Bild) und in der Stadthalle Osterode. Foto: Christoph Mischke / Stadt Göttingen

NOV

18

Kreistag bildet sich

Uhrzeit: 15:00 Uhr
Ort: Ratssaal Neues Rathaus
Hiroshimaplatz 1-4
37083 Göttingen

Erste Sitzung des neuen Kreistags

Zum öffentlichen Teil der konstituierenden Sitzung des neu gewählten Kreistags sind alle Bürger*innen eingeladen. Für alle, die nicht dabei sein können, wird der öffentliche Teil der Sitzung auch im Radio übertragen.

Infos unter:
sessionnet.landkreisgoettingen.de



„Auf unsere Einsatzkräfte ist Verlass!“

Bürgermeister und Stadtbrandmeister danken allen Einsatz- und Hilfskräften nach zwei Großbränden

Hann. Münden hat Anfang August zwei außergewöhnlich fordernde Einsätze erlebt. In der Nacht zum 10. August brannte ein ehemaliges Fabrikgebäude an der Wilhelmshäuser Straße. Nur wenige Stunden später breitete sich im Stadtwald nahe der A7 ein Waldbrand auf rund 3,5 Hektar aus. In den folgenden Tagen kam es dort zu mehreren Folgeinsätzen.

Bei beiden Bränden waren jeweils mehr als 200 Einsatzkräfte aus Hann. Münden und der Region im Einsatz. Viele von ihnen waren über Stunden gefordert und standen nach dem ersten Großbrand kurze Zeit später beim Waldbrand erneut bereit. „Was unsere Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden sowie alle weiteren Einsatz- und Unterstützungskräfte in diesen Stunden geleistet haben, verdient unseren größten Respekt“, sagt Bürger-

meister Tobias Dannenberg. „Viele waren gerade erst vom ersten Einsatz zurück, als sie schon wieder gebraucht wurden. Auf unsere Einsatzkräfte ist Verlass. Dafür bin ich persönlich sehr dankbar und darauf können wir als Stadt stolz sein.“

Auch Stadtbrandmeister Lutz Hannemann dankt allen Beteiligten: „Zwei derart große Einsatzlagen in so kurzer Zeit stellen alle vor enorme Herausforderungen. Umso wichtiger ist, dass wir uns aufeinander verlassen können. Das Zusammenspiel der Feuerwehren und aller beteiligten Organisationen hat hervorragend funktioniert.“

Der Dank gilt neben den Feuerwehren aus Hann. Münden auch den Nachbarkommunen und allen überörtlichen Kräften, die mit Personal, Fahrzeugen und Material unterstützten. Eingeschlossen sind ebenso



Bei zwei Großbränden waren Anfang August jeweils mehr als 200 Einsatzkräfte aus Hann. Münden und der Region im Einsatz. Fotos: Feuerwehr Hann. Münden

alle Helferinnen und Helfer in Versorgung, Logistik, Absicherung und Koordination. „Gerade in solchen Situationen zeigt sich, wie wichtig Zusammenhalt ist“, betonen Tobias Dannenberg und Lutz Hannemann. Ihr Dank gilt auch den Familien, Partnerinnen und Partnern sowie Arbeitgeberinnen und Arbeitgebern der Einsatzkräfte, die ihnen den Rücken freihalten und ehrenamtliches Engagement in diesem Umfang ermöglichen.

Buslinie 101 soll wieder am Schlossplatz halten

Bürgermeister reagiert auf Rückmeldungen aus der Bürgerschaft

Gute Nachrichten für die Fahrgäste des Stadtbusverkehrs: Voraussichtlich ab September hält die Buslinie 101 wieder am Schlossplatz in Hann. Münden und damit gezielt vormittags während der Haupteinkaufszeit in der Innenstadt. Zwischen 8:30 und 12:00 Uhr bedienen die Fahrten in Richtung Hermannshagen und Lippoldshausen (stadtauswärts) die zentrale Haltestelle in der Altstadt. Im Anschluss an den Schlossplatz führt der Fahrtweg über die Bahnhofstraße, Vor der Bahn und den Steinweg zur Blume und von dort weiter auf dem gewohnten Linienweg. Fahrgäste können den Heimweg (z.B. nach dem Wochenmarkt) aus der Innenstadt damit künftig bequem direkt am Schlossplatz antreten. Das Busunternehmen Sallwey aus Reinhardshagen, das den Stadtbusbetrieb im Auftrag der Versorgungsbetriebe Hann.

Münden GmbH (VHM) durchführt, hat bei der Landesnahverkehrsgesellschaft Niedersachsen (LNVG) bereits die notwendige Anpassung des Fahrplans beantragt. Der Vorgang, einen gültigen Fahrplan entsprechend anzupassen, nehme erfahrungsgemäß zwischen 2 und 8 Wochen in Anspruch, teilte Daniel Sallwey mit. Mit der geplanten Rückkehr zum Schlossplatz reagiert die Stadt auf zahlreiche Hinweise und Wünsche von Bürgerinnen und Bürgern. Insbesondere ältere Menschen hatten sich nach der Fahrplanumstellung im vergangenen Jahr eine bessere und direktere Anbindung der Innenstadt gewünscht. Bürgermeister Tobias Dannenberg hatte sich daher für eine Rückkehr der Linie 101 zum Schlossplatz eingesetzt: „Uns ist wichtig, die Rückmeldungen der Menschen ernst zu nehmen und dort



Ab September soll die Linie 101 wieder den Schlossplatz ansteuern. Foto: VHM/Meyer

nachzubessern, wo es möglich ist. Mit der Rückkehr der Linie 101 zum Schlossplatz verbessern wir die Erreichbarkeit unserer Innenstadt und kommen einem vielfach geäußerten Wunsch aus der Bürgerschaft nach. Das ist eine gute Nachricht für viele Fahrgäste und zugleich ein wichtiger Beitrag zu einem attraktiven Stadtbusverkehr.“

Nach erfolgter Fahrplan-Anpassung wird der aktualisierte Fahrplan des Verkehrsverbunds Süd-Niedersachsen unter www.vsninfo.de veröffentlicht.

Schulanfang: Runter vom Gaspedal!

Neue Geschwindigkeitsanzeigen sollen für mehr Sicherheit sorgen

Mit dem Beginn des neuen Schuljahres sind wieder viele Kinder auf Hann. Mündens Straßen unterwegs. Die Stadt setzt deshalb verstärkt auf Prävention und hat in neue mobile Geschwindigkeitsanzeigen investiert.

Die sogenannten Dialog-Displays zeigen unmittelbar, ob die gefahrene Geschwindigkeit angemessen ist: Bei eingehaltenem Tempo erscheint ein grüner Smiley, bei zu hoher Geschwindigkeit ein roter. Gleichzeitig wird die gemessene Geschwindigkeit angezeigt. Zum Start stehen die Geräte in der Wilhelmstraße auf Höhe der AWO-Kita sowie im Ilkstal in Lippoldshausen. Künftig sollen sie regelmäßig an wechselnden Standorten, insbesondere im Umfeld von Schulen und Kitas, eingesetzt werden. Somit kann die Stadt Hinweise auf mög-

liche Geschwindigkeitsüberschreitungen mit konkreten Daten überprüfen. Auffällige Ergebnisse können an den Landkreis Göttingen weitergegeben werden, der gemeinsam mit der Polizei für hoheitliche Geschwindigkeitskontrollen zuständig ist. Die Anzeigen speichern anonymisiert gefahrene Geschwindigkeiten und erfassen weder Kennzeichen noch Fahrzeugarten.

„Unser Ziel ist es nicht, Verkehrsteilnehmende zu bestrafen, sondern sie für rücksichtsvolles und verantwortungsbewusstes Verhalten zu sensibilisieren. Gerade dort, wo Kinder unterwegs sind, müssen wir besonders aufmerksam sein“, sagt Bürgermeister Tobias Dannenberg.

Unterstützt wird die Aktion von der Verkehrswacht Münden und der Polizei.



(v.l.) Anna-Lena Wiegräfe (Wirtschaftsförderung), Bürgermeister Tobias Dannenberg, Kontaktbeamter Mario Spangenberg und Klaus Ulbricht (Verkehrswacht Münden) bitten alle Verkehrsteilnehmenden, besonders in den kommenden Wochen, um Rücksicht.

16 Banner im Stadtgebiet machen auf den Schulanfang aufmerksam. Zudem wurden die bekannten gelben Füße auf den Gehwegen erneuert, die insbesondere Erstklässlerinnen und Erstklässlern sichere Querungstellen auf dem Schulweg zeigen. Die gemeinsame Botschaft lautet: Rücksicht nehmen, aufmerksam fahren und besonders im Umfeld von Schulen und Kitas runter vom Gaspedal!

Hann. Münden investiert in digitale Grundschulen

Tablets, digitale Tafeln und leistungsfähiges WLAN für modernen Unterricht

Die Digitalisierung der Grundschulen in Hann. Münden macht weiter deutliche Fortschritte. Schritt für Schritt schafft die Stadt als Schulträger die technischen Voraussetzungen für einen modernen und zeitgemäßen Unterricht. Im Rahmen des Digitalpakts Schule werden inzwischen vier der insgesamt sieben Grundschulen umfassend digital ausgestattet.

Insgesamt stehen den Schulen zukünftig 115 Tablets und 17 digitale Tafeln zur Verfügung. An den Grundschulen am Wall und Königshof sind die Maßnahmen bereits abgeschlossen. In den bevorstehenden Herbstferien folgen die Grundschulen in Hedemünden und Hermannshagen. Gleichzeitig wurde auch die notwendige digitale Infrastruktur verbessert und das WLAN an den Schulen entsprechend ausgebaut.

Bei der infrastrukturellen Vorbereitung, der Einrichtung und Inbetriebnahme der neuen Geräte unterstützten der Fachdienst „Liegenschaften, Hochbau und Sanierung“ respektive die EDV-Abteilung

der Stadtverwaltung. Damit investiert die Stadt als Schulträger der Grundschulen gezielt in gute Lernbedingungen und die Zukunft ihrer Grundschulen. Bislang wurden rund 565.000 Euro für die Digitalisierung der vier Schulen eingesetzt. Davon stammen 235.000 Euro aus Fördermitteln des Digitalpakts Schule, die für den Ausbau der Infrastruktur an den Grundschulen am Wall und Königshof verwendet wurden. Die derzeit kalkulierten Gesamtkosten für die Digitalisierung aller Grundschulen liegen bei rund einer Million Euro. Weitere Fördermöglichkeiten könnten sich durch den angekündigten „Digitalpakt Schule 2.0“ ergeben. Dabei könnten gegebenenfalls auch bereits von der Stadt getätigte Investitionen berücksichtigt werden.

Die Umsetzung des Digitalpakts Schule wird in Hann. Münden weiter fortgesetzt. Als nächste Schule soll voraussichtlich in 2027 die Grundschule Neumünden von den Maßnahmen profitieren. Anschließend sind die Grundschulen in Gimte und Hemeln vorgesehen. „Eine moderne Schule braucht



(v.l.) Bürgermeister Tobias Dannenberg, Nadine Hinze, Schulleiterin Grundschule am Wall, Philipp Speck, kommissarischer Schulleiter der Grundschule Hermannshagen und Simone Schulenberg, Schulleiterin der Grundschule Hedemünden in einem Klassenraum der Grundschule am Wall. Digitale Tafel und Tablets für Schülerinnen und Schüler stehen ab sofort für die pädagogische Arbeit bereit. Foto: Stadt Hann. Münden

heute auch eine moderne technische Ausstattung. Mit Tablets, digitalen Tafeln und einem leistungsfähigen WLAN schaffen wir Schritt für Schritt gute Voraussetzungen dafür, dass digitale Medien sinnvoll in den Unterricht eingebunden werden können“, sagt Bürgermeister Tobias Dannenberg. „Gleichzeitig sehen wir, dass die ausgebauten Infrastruktur auch über den Unterricht hinaus einen Mehrwert bieten kann, beispielsweise wenn sie wie an der Grundschule am Wall zur Verbesserung der Sicherheit auf dem Schulgelände beiträgt.“

Eine gute Küche ist Präzisionsarbeit

Von der ersten Planung bis zur Montage setzt Möbel Jaeger auf individuelle Lösungen, präzises Aufmaß und handwerkliche Erfahrung.



Die Küche ist ein Treffpunkt für Familie und Freunde und oft das Herzstück des Zuhauses. Hier wird gemeinsam geschnippelt, gelacht, erzählt und genossen. Foto: Schüller

Eine Küche entsteht lange bevor der erste Schrank montiert wird. Bei Möbel-Jaeger gehören deshalb sorgfältige Planung, genaue Maße und handwerkliche Erfahrung ebenso zum Küchenbau wie die Auswahl von Fronten, Arbeitsplatten und Geräten.

Dass dieser Anspruch Tradition hat, ist kein Zufall: Das Unternehmen begann 1912 als Tischlerei und verbindet dieses handwerkliche Verständnis heute mit moderner Küchenplanung.

Individuell geplant für jeden Raum

Kaum ein Raum muss so viele Anforderungen gleichzeitig erfüllen wie die Küche. Arbeitswege sollen stimmen, Stauraum sinnvoll genutzt werden, Anschlüsse müssen berücksichtigt und Elektrogeräte richtig eingeplant sein. Gleichzeitig hat sich die Küche längst vom reinen Arbeitsraum zu einem wichtigen Teil des Wohnens entwickelt. Entsprechend individuell fallen die Lösungen aus.

Möbel Jaeger plant Küchen heute an seinen vier Standorten in Witzenhausen, Göttingen, Oberdorla und Worbis. Dabei

reicht das Spektrum von klassischen Einbauküchen bis zu offenen Wohnküchen und anspruchsvollen individuellen Planungen. Zum Sortiment gehören Hersteller wie Nobilia, Häcker, Schüller, next125, Sachsen Küchen oder Team 7. Auch bei der Gerätetechnik besteht mit Marken wie Miele, Siemens, NEFF oder Bora eine entsprechend breite Auswahl.

Präzision beginnt beim Aufmaß

Entscheidend ist jedoch weniger die Zahl der Möglichkeiten als die Frage, welche davon tatsächlich zum jeweiligen Zuhause passen. Deshalb kann die Planung bei Möbel-Jaeger auch vor Ort erfolgen. Ein genaues Aufmaß bildet die Grundlage dafür, vorhandene Räume bestmöglich auszunutzen und Besonderheiten frühzeitig in die Planung einzubeziehen. In Göttingen und Oberdorla kommt inzwi-



Gut geplanter Stauraum macht den Unterschied: Individuelle Lösungen nutzen vorhandenen Platz optimal aus und sorgen dafür, dass selbst in kleinen oder anspruchsvollen Räumen jeder Zentimeter sinnvoll genutzt wird. Foto: Schüller



Eine Küche muss nicht nur gut aussehen. Sie muss zu den Menschen passen, die darin leben, zu ihren Gewohnheiten und natürlich auch zum Raum. Genau deshalb nehmen wir uns für die Planung Zeit und setzen bei der Umsetzung auf Präzision und echtes Handwerk

Gül und Bernd Jaeger

schen zusätzlich moderne VR-Technik zum Einsatz, mit der sich geplante Küchen bereits vor der Umsetzung räumlich erleben lassen.

Eigene Tischler für die Umsetzung

Was auf dem Bildschirm exakt geplant wurde, muss anschließend allerdings auch im tatsächlichen Raum funktionieren. Hier kommt ein Teil der Unternehmensgeschichte wieder ins Spiel: Möbel-Jaeger setzt bei der Montage auf eigene Tischler. Gerade bei Altbauten, nicht ganz geraden Wänden oder individuellen Anpassungen ist handwerkliche Erfahrung oft ebenso wichtig wie die vorausgehende Planung.

Wie unterschiedlich solche Lösungen am Ende aussehen können, zeigt das Unternehmen mit zahlreichen bereits realisierten Kundenküchen. Auf seiner

Internetseite sind derzeit 64 davon mit Fotos und Bewertungen ihrer Besitzer zu sehen. Die Rückmeldungen geben dabei einen interessanten Einblick in das, was bei einem Küchenkauf am Ende zählt: Neben der Beratung werden immer wieder Planung, Aufbau und die Arbeit der Monteure hervorgehoben.

Handwerk mit langer Tradition

Damit schließt sich auch ein Kreis in der mehr als hundertjährigen Geschichte des Hauses. Was 1912 mit Kunsttischlermeister Carl Jaeger und individuell gefertigten Möbeln begann, ist heute ein modernes Einrichtungshaus. Bei der Küche ist der ursprüngliche Gedanke aber noch immer erstaunlich aktuell: Eine gute Lösung entsteht dann, wenn Gestaltung, Funktion und Handwerk am Ende wirklich zum Raum und zu den Menschen passen.



Licht schafft Atmosphäre und erleichtert zugleich die Arbeit. Dabei setzen maßgeschneiderte LED-Lösungen die Küche gezielt in Szene und sorgen genau dort für die richtige Beleuchtung, wo sie gebraucht wird. Foto: Schüller

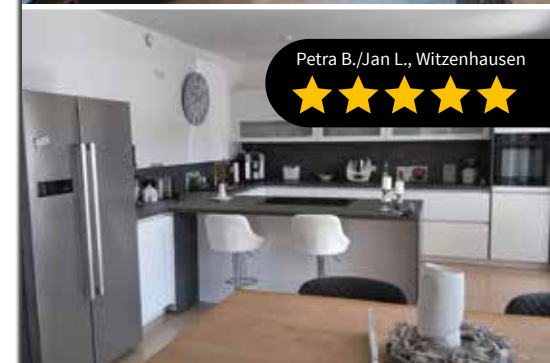
Zufriedene Küchen-Kunden



Christoph G., Uder:



Anonym, Hessisch-Lichtenau:



Petra B./Jan L., Witzenhausen



Anonym, Bovenden:



Weitere zufriedene Kunden auf:
www.moebel-jaeger.de/Fotokueche_Kunde.php

MÖBEL JAEGER
macht glücklich

37213 Witzenhausen
Mündener Straße 19e
Tel.: 05542 603-25

37077 Göttingen
Lutteranger 10
Tel.: 0551 38360-0

99986 Oberdorla
Eisenacher Landstraße 9
Tel.: 03601 7511-0

37339 Worbis
Hausener Weg 43
Tel.: 036074 991-10

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der
CJ Möbel GmbH & Co. KG, Mündener Str. 19e, 37213 Witzenhausen

www.moebel-jaeger.de



Rund um Rathaus, Innenstadtplätze und Altstadtstraßen laden etwa 100 Stände mit Kunsthandwerk, regionalen Spezialitäten und Produkten aus Hofläden zum Bummeln ein. Fotos: Hann. Münden Marketing

Herbstzauber am 20. September in Mündens Altstadt

Rund 100 Stände, regionale Produkte, Kunsthandwerk und verkaufsoffener Sonntag

Am Sonntag, 20. September, lädt der traditionelle „Hann. Mündener Herbst- und Bauernmarkt“

wieder von 10 bis 18 Uhr in die historische Altstadt von Hann. Münden ein. Die beliebte Veranstaltung hat sich längst auch

überregional einen Namen gemacht und lockt seit mehr als zwanzig Jahren zahlreiche BesucherInnen in die Dreiflüßstadt. Als fester Bestandteil des jährlichen Veranstaltungskalenders steht der Markt für herbstliche Atmosphäre, regionale Vielfalt und ein abwechslungsreiches Angebot für die ganze Familie.

Rund um das Rathaus, auf den Plätzen der Innenstadt sowie in den umliegenden Straßen präsentieren sich rund 100 Stände. Das Spektrum reicht von Kunsthandwerk und regionalen Erzeugnissen über Produkte aus Hofläden und landwirtschaftlichen Betrieben bis hin zu Informationsangeboten von Vereinen und Verbänden. Mit dabei sind unter anderem das Landvolk Göttingen und die Jägerschaft Münden e. V. BesucherInnen können an den Ständen zahlreiche liebevoll gefertigte und saisonale Produkte entdecken. Angeboten werden dekorative Artikel aus unterschiedlichen



Tradition gehört dazu: Die Jagdhornbläser des Bläsercorps Münden sorgen um 11 und 13 Uhr auf der Rathaustrampe für musikalische Atmosphäre.

Materialien, herbstliche Mode, handgefertigter Schmuck, Selbstgemachtes wie Marmeladen und Liköre sowie frisches Gemüse, Pflanzen und weitere Erzeugnisse aus der Region. Damit bietet der Markt viele Gelegenheiten zum Stöbern, Entdecken und Einkaufen.

Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Zahlreiche gastronomische Angebote laden während des Markttags zum Genießen und Verweilen ein. Von der klassischen Bratwurst bis zum herzhaften Schaschlikspieß ist für unterschiedliche Geschmäcker etwas dabei.

Begleitet wird der Markt von einem abwechslungsreichen Rahmenprogramm. Für die passende musikalische Atmosphäre sorgen traditionell die Jagdhornbläser des Bläsercorps Münden. Sie sind um 11 Uhr und um 13 Uhr auf der Rathaustrampe zu hören und gehören für viele Gäste längst fest zum Herbst- und Bauernmarkt dazu. Passend zum internationalen Kindertag gibt es zudem an verschiedenen Ständen Aktionen für jüngere BesucherInnen. Geplant sind

unter anderem Bastelangebote sowie Vorführungen, bei denen unterschiedliche Handwerke anschaulich präsentiert werden.

Ergänzend zum Marktgeschehen öffnen die Geschäfte der Altstadt im Rahmen des verkaufsoffenen Sonntags von 12 bis 17 Uhr ihre Türen. So lässt sich der Besuch des Herbst- und Bauernmarktes ideal mit einem entspannten Einkaufsbummel durch die historische Innenstadt verbinden. Zwischen Fachwerkhäusern, Marktständen und Geschäften können BesucherInnen den Sonntag in besonderer Atmosphäre verbringen.

Der Markt verbindet damit regionale Produkte, traditionelles Handwerk, kulinarische Angebote und den Einkaufsbummel zu einem vielseitigen Ausflugsziel für Gäste aus Hann. Münden und der Umgebung. Ein Besuch lohnt sich damit für Gäste jeden Alters.

Der „Hann. Mündener Herbst- und Bauernmarkt“ wird von der Hann. Münden Marketing GmbH veranstaltet. (red)



Marktbesuch und Einkaufsbummel lassen sich verbinden: Von 12 bis 17 Uhr öffnen die Geschäfte der Altstadt zum verkaufsoffenen Sonntag.

Hann. Mündener HERBST- UND BAUERNMARKT

20. SEPTEMBER

10 – 18 UHR

VERKAUFSSOFFENER SONNTAG 12 – 17 UHR

REGIONALE SPEZIALITÄTEN

KUNSTHANDWERK

AUFTRITT DES BLÄSERCORPS

MEHR INFOS

Sonntagsbummel mit Marktflair

Am 20. September wird der Einkauf in Hann. Münden zum Herbstausflug



Zahlreiche Geschäfte öffnen am 20. September in der Mündener Innenstadt und laden zum Herbstshopping ein. Foto: Adobe Stock

Einfach loslaufen. Durch die Gassen der Altstadt, vorbei an Fachwerkhäusern, kleinen Geschäften und einladenden Schaufenstern. Hier entdeckt man neue Mode für kühlere Tage, dort schöne Dinge für Zuhause, Geschenkkideen oder besondere Spezialitäten. In Feinkostläden lohnt sich ein Blick auf Käse, Öle, Gewürze und andere Köstlichkeiten. Am Sonntag, 20. September, öffnen viele Geschäfte der Hann. Mündener Altstadt von 12 bis 17 Uhr ihre Türen und machen aus dem Einkaufsbummel einen entspannten Sonntagsausflug.

Draußen geht das Entdecken direkt weiter. Denn der verkaufsoffene Sonntag ist eingebettet in den Herbst- und Bauernmarkt, der bereits ab 10 Uhr die Innenstadt belebt. Rund 100 Stände ziehen sich durch die Straßen. Und plötzlich ist der Herbst überall: leuchtende Kürbisse, Töpfe mit Astern, Heide und anderen Spätblühern, Körbe mit Äpfeln und Birnen, frisches Gemüse und die Farben der neuen Ernte. Gläser mit Honig stehen neben regionalen Spezialitäten, an anderen Ständen gibt es etwas Herzhaftes oder Süßes direkt auf die Hand. Ein paar Schritte weiter wird gedreht,

genäht, geflochten oder dekoriert. Kunst und Handwerk gehören ebenso zum Marktbild wie die kulinarischen Angebote. Dann zieht es einen wieder in die Geschäfte: kurz stöbern, etwas anprobieren, sich beraten lassen und vielleicht mit einer Entdeckung nach Hause gehen, die gar nicht auf dem verkaufsoffenen Sonntag ein Bummel zwischen Läden und Marktständen, frischer Ernte und Handwerk, Genuss und herbstlicher Altstadtatmosphäre und ein guter Grund, sich an diesem Sonntag einfach treiben zu lassen.



FASHION *September*

20.9. VERKAUFSOFFENER SONNTAG VON 12-17 UHR

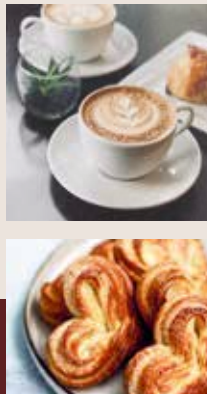
Wir laden Sie herzlich zum verkaufsoffenen Sonntag ein und begrüßen Sie mit einem Glas Prosecco.

26.9. FASHION FRÜHSTÜCK AB 10 UHR

Besuchen Sie uns auf einen Kaffee und genießen die aktuellen Herbst/Winter Trends 2026.
Mode erleben, genießen und wohlfühlen.

VOCKEROTH

HANN. MÜNDE



**VOCKEROTH APP
JETZT
DOWNLOADEN
UND AM
SONNTAG UND
ZUM EVENT
SPAREN!**

Käsegenuss zum Bauernmarkt

Käsevielfalt entdecken und genießen

Zum Bauernmarkt lädt die Käsecke wieder zum genussvollen Entdecken ein. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf ein vielfältiges Sortiment freuen, das regionale Spezialitäten mit ausgewählten Käsesorten aus der Schweiz, Österreich, Italien und weiteren europäischen Ländern verbindet. Ob mild, würzig, cremig oder kräftig gereift – hier kommen Käseliebhaber ganz auf ihre Kosten.

Ein besonderes Highlight ist in diesem Jahr die beliebte Weidmannsheil-Serie. Passend zum Herbstauftakt sorgen Sorten wie Frischling und Platzhirsch für abwechslungsreiche Geschmackserlebnisse. Mit ihren charaktervollen Aromen begeistern sie nicht nur Jagdfreunde, sondern alle, die besonderen Käse zu schätzen wissen.

Auch abseits der bekannten Favoriten lohnt es sich, Neues zu probieren. Die große Auswahl macht den Besuch zu einer kulinarischen Reise durch Regionen Europas – mit handwerklicher Qualität, spannenden Aromen und echten Entdeckungen für Genießer.

Der verkaufsoffene Sonntag bietet die ideale Gelegenheit, sich in aller Ruhe durch das Sortiment zu probieren, neue Lieblingssorten zu entdecken und sich persönlich beraten zu

lassen. Von 12 bis 17 Uhr öffnet die Käsecke ihre Türen und lädt dazu ein, bekannte Klassiker wiederzuentdecken und neue Spezialitäten kennenzulernen.

Mündener Käsecke

Lange Straße 90 | 34346 Hann. Münden



Ihr Käsefeinkostgeschäft in Hann. Mündens Fussgängerzone

Bewährter Genuss findet neues Zuhause

Bei „Genuss und köstlich – Katrin's Feinkost“ wächst die Auswahl weiter

Wer die Tür von „Genuss und köstlich“ öffnet, hat einiges zu entdecken. Käse und Antipasti liegen in der Frischetheke, in den Regalen warten Gewürze, Öle und Essige, Aufstriche, Schokolade, Wein und viele besondere Spezialitäten aus der Region und darüber hinaus. Nun ist die Genusswelt in der Marktstraße noch ein gutes Stück größer geworden. Nach der Schließung der Tee- und Weinhandlung Beuermann hat das Geschäft in der Marktstraße einen Teil des beliebten Sortiments übernommen. Dazu gehören vor allem die hochwertigen Tees des Hauses Ronnefeldt, aber auch die beliebten Gummibärchen sowie Tassen und weiteres Zubehör rund um eine gemütliche Teestunde.

Der Tee fügt sich dabei bestens in das bestehende Konzept ein: „Genuss und köstlich“ steht für Lebensmittel, die nicht alltäglich sind und die man gern mitnimmt, verschenkt oder selbst probiert. Regionaler Honig, besondere Käse- und Wurstspezialitäten, mediterrane Köstlichkeiten, Gewürze, Wein und süße Verführungen gehören schon länger zur Auswahl. Probieren kann man einen Teil davon auch beim Hann. Mündener Herbst- und Bauernmarkt am Sonntag, 20. September. Katrin Northemann ist mit dabei und serviert dort unter anderem Raclettekäse und Federweißer.

Wer vorher oder danach in Ruhe stöbern möchte, findet „Genuss und köstlich – Katrin's Feinkost“ in der Marktstraße 20.



Öffnungszeiten:
 Di. / Do. / Fr.: 09:00 - 18:00 Uhr
 Mi.: 09:00 - 14:00 Uhr
 Sa.: 08:00 - 13:30 Uhr



- Wurst- & Käsespezialitäten
- Gewürze & Kräuter
- Antipasti
- Öl & Essig
- Wein

- Tee & Teezubehör
- Nüsse
- Aufstriche
- u.v.m.

Genuss und köstlich • Inh. Katrin Northemann
 Marktstraße 20 • 34346 Hann. Münden
 Tel. 05541 9030806 • info@genuss-und-koestlich.de



Rückblicke und Neues bei der Ballettschule Udo Wandtke

Neue Tanzkurse bringen frischen Wind auf die Tanzfläche

Mit der Gala des Tanzes XVII am 27.06.2026 unter der Gesamtregie von Franziska Hoffmann endete das Ballettjahr erfolgreich. Beide Veranstaltungen waren sehr gut besucht und die tollen Leistungen der Tänzer und Tänzerinnen wurden vom Publikum mit großem Applaus honoriert. Nun wird das Kursangebot mit einer Heels Class, Jazz-Commercial Dance Class und K-Pop Class erweitert. Somit stehen drei moderne Tanzstile neu auf dem Programm.

Damit möchte die Tanzschule insbesondere Jugendliche und Erwachsene ansprechen, die Lust auf angesagte Musik, abwechslungsreiche Choreographien und neue tänzerische Herausforderungen haben.



Maja Becker, Ines Medek, Leni Sparbier & Marlene Cettolin tanzen eine Jazz Commercial Choreographie bei unserer Gala des Tanzes XXVII. Foto: Stephan Rech

Bei der Heels Class stehen Ausstrahlung, Körpergefühl und Selbstbewusstsein im Mittelpunkt. Getanzt wird zu modernen und sinnlichen Sounds mit Choreographien, die feminine Bewegungen mit kraftvollen und ausdrucksstarken

Elementen verbinden. Der Kurs wird montags von 20 Uhr bis 21 Uhr und mittwochs von 18 Uhr bis 19 Uhr angeboten.

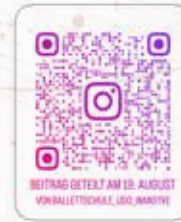
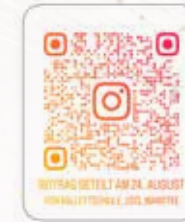
Wer energiegeladene Choreographien und aktuelle Musik liebt, ist beim Jazz-Commercial Kurs richtig. Der Stil verbindet unterschiedliche Tanzrichtungen und es stehen Dynamik, Ausdruck und Spaß im Vordergrund. Der Kurs wird dienstags von 18 bis 19 Uhr angeboten.

Ein weiterer hochsehnter Neuzugang für jede Altersklasse ist der K-Pop-Kurs. Hier werden Choreographien zu bekannten K-Pop-Songs einstudiert, bei denen präzise Bewegungen, Synchronität und jede Menge Energie gefragt sind. Der Kurs wird dienstags von 17 bis 18 Uhr an-

geboten. Bei hoher Anfragenzahl ist eine Teilung in einen Anfänger- und Fortgeschrittenenkurs möglich (dienstags von 16 bis 17 Uhr und 17 bis 18 Uhr).

Ob Anfänger oder mit Tanzerfahrung, im Mittelpunkt steht dabei vor allem eines: Gemeinsam tanzen, Spaß haben und sich musikalisch und tänzerisch weiterentwickeln. Wer Lust hat, etwas Neues auszuprobieren, ist herzlich willkommen! Weitere Informationen zur Anmeldung gibt es in der Tanzschule entweder über das Kontaktformular oder per Mail an f_hoffmann@magenta.de.

Eine neue Ballettkindergruppe wird mittwochs von 17 bis 17:45 Uhr nach den Herbstferien eröffnet.



Alle Kurse starten ab dem 21.09.2026. Hier gibt es Einblicke zu den Tanzstilen



Nach den Herbstferien startet bei der Ballettschule Udo Wandtke eine neue Ballettkindergruppe. Immer mittwochs von 17 bis 17:45 Uhr können kleine Tänzerinnen und Tänzer spielerisch ihre ersten Schritte auf der Tanzfläche machen. Foto: Stephan Rech

KREDO KULINARISCHER HERBST 2026

Mit dem ehem. Aqua*** Sommelier Jürgen Giesel und Biersommelier Marco Schott



Weinabend – Eine kulinarische Tour de France

Ein exklusiver Genussabend mit Sommelier Jürgen Giesel, ausgewählten französischen Weinen und einem perfekt darauf abgestimmten 5-Gang-Menü aus der KREDO Küche.

15.10.2026 | 18:00 Uhr Einlass | 18:30 Uhr Beginn
210 € pro Person

Biertasting mit Biersommelier Marco Schlott

Ein genussvoller Abend mit sechs perfekt abgestimmten Gerichten und spannenden Einblicken in die vielfältige Welt des Bieres.

22.10.2026 | 18:00 Uhr Einlass | 18:30 Uhr Beginn
89 € pro Person

Reservieren Sie rechtzeitig

WWW.RESTAURANT-KREDO.DE



Restaurant Kredo | Sandweg 9a | 37083 Göttingen | 0551 77075066
MO Ruhetag | DI-MI 12-16:30 | 18-22 Uhr
DO-SA 10-16:30 | 18-22 Uhr | SO 10-16:30 Uhr

IDEALER URLAUB

MIT KULINARISCHEN HIGHLIGHTS ZUM PERFEKTEN FAMILIENURLAUB.

IHR REISEBÜRO IN HANN. MÜNDEN



TUI TRAVEL Star



ÄGYPTEN HURGHADA
Sentido Mamlouk Palace Resort & Spa
★★★★★ 11.10.2026 - 18.10.2026
7 Nächte
Flug ab Paderborn
All Inclusive
Gesamtpreis im DZ 3.296 €
2 Erwachsene, 1 Kind (10 Jahre)



KRETA Sissi
Grecotel Meli Palace
★★★★★ 11.10.2026 - 19.10.2026
7 Nächte
Flug ab Hannover
All Inclusive
Gesamtpreis im DZ 3.006 €
2 Erwachsene, 1 Kind (10 Jahre)



SKANDINAVISCHES HIGHLIGHTS
AIDAnova
10.10.2026 - 17.10.2026
7 Nächte
ab Kiel
Vollpension inkl. Tischgetränke
Gesamtpreis Balkonkabine 3.225 €
2 Erwachsene, 1 Kind (10 Jahre)



Elisabeth Burghardt



Sandra Turba



Christiane Henze

Reisebüro Ideal uc

Quedlinburger Str. 8, Hann. Münden
Telefon: 05541 4456
E-Mail: info@reisebueroideal.de
Öffnungszeiten: Montag-Freitag
10:00 - 13:00 Uhr & 13:30 - 18:00 Uhr



Weitere Informationen zu den Reiseangeboten:

Termine nur nach Vereinbarung

„Stapelmahlzeit 2.0“ am 6. November 2026 – Start des Ticketverkaufs

Die Hann. Münden Marketing GmbH lädt gemeinsam mit der Stadt Hann. Münden auch 2026 wieder zur „Stapelmahlzeit 2.0“ ein. Am Freitag, den 6. November, erwartet die Gäste ab 19 Uhr ein Abend voller kulinarischem Genuss, geselligem Austausch und Musik.

Wie auch in den letzten Jahren sollen auch in diesem Jahr das gesellige Beisammen sein und das gemeinsame Erleben im Vordergrund stehen. Die Gäste erwartet ein außergewöhnliches 3-Gänge-Menü, frisch zubereitet vom Ratsbrauhaus.

Als Highlights warten zum Beispiel Brisket vom Hemeler Weiderind, Lachsfilet oder auch eine Kürbis Crème Brulée. Begleitet wird der Abend von Live-Musik der Partyband „farbtone“, die mit einem abwechslungsreichen Repertoire für beste Tanzstimmung sorgt. Als „Mündener Vereins-Act“ erwartet die Besucher*innen in diesem Jahr ein Tanzprogramm von der Ballettschule Udo Wandtke.

Start des Ticketverkaufs

Tickets können ab Montag, 31. August online auf der Website der Erlebnisregion Hann. Münden (hann.muenden-erlebnisregion.de) und ab dem 7. September vor Ort in der Tourist-Information Hann. Münden im Rathaus (Lotzestraße 2, 34346 Hann. Münden) erworben werden.

Foto: HMM

Foto: Sibylle Susat

SA. 05. + 15. SEPTEMBER, 11 UHR
BÜCHEREI
SAMSTAGSVORLESER

Die Stadtbücherei Hann. Münden lädt kleine Geschichtenfans zu einer gemütlichen Vorlesestunde ein. In entspannter Atmosphäre öffnen Bilderbücher, Abenteuer und fantasievolle Erzählungen die Tür zu neuen Welten. Das kostenfreie Angebot richtet sich an Kinder und Familien, die gemeinsam zuhören, staunen und eine ruhige Stunde verbringen möchten. Die Lesung ist zudem eine schöne, wetterunabhängige Pause beim Stadtbesuch.

Foto: KI-generiert



Foto: HMM / Daniel Li



SO. 13. SEPTEMBER, 11 UHR
HANN. MÜNDEN
**TAG DES
OFFENEN DENKMALS**

Unter dem Motto „NetzWERKE: Denkmale & Infrastruktur“ lädt Hann. Münden dazu ein, die Geschichte der Stadt aus neuen Blickwinkeln zu entdecken. Von 11 bis 17 Uhr öffnen ausgewählte Orte ihre Türen und zeigen, wie historische Bauwerke, technische Anlagen und städtische Infrastruktur miteinander verbunden sind. Besucherinnen und Besucher erhalten spannende Einblicke in das kulturelle Erbe und die Entwicklung der Stadt.

Foto: Plakat Veranstalter



Foto: KI-generiert



MI. 30. SEPTEMBER, 16 UHR
LIPPOLDSHAUSEN
**KÜRBISVIELFALT PRAKTISCH
UND KULINARISCH**

Auf dem Kürbisfeld der Familie Mühlhausen entdecken die Teilnehmenden mehr als 30 Sorten und erfahren Wissenswertes über die vielseitige Beerenfrucht. Bei passendem Wetter kann bei der Ernte mitgeholfen werden – dafür bitte eine kleine Astschere mitbringen. Anschließend darf sich jede Person einen Kürbis mitnehmen. Zum Abschluss gibt es vor Ort eine frisch zubereitete Kürbissuppe vom Landgasthaus Zur Brücke.

Foto: Plakat Veranstalter



SA. 03. OKTOBER, 10 UHR
SCHEDEN
**WANDERTAG DES TUS
SCHEDEDÖRFER 04**

Der TuS Schededörfer 04 lädt Mitglieder, Familien, Freunde und Wanderbegeisterte zu einem gemeinsamen Wandertag ein. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Sportplatz Scheden. Von dort aus geht es in geselliger Runde hinaus in die Natur. Im Mittelpunkt stehen Bewegung an der frischen Luft, nette Gespräche und das gemeinsame Erlebnis. Die Veranstaltung endet voraussichtlich gegen 15 Uhr.

SA. 26. SEPTEMBER, 12 UHR
REINHAUSEN
**KARTOFFEL- UND
STREUOBSTFEST**

Beim Kartoffel- und Streuobstfest am Regionalen Umweltbildungszentrum Reinhausen dreht sich alles um die Vielfalt aus Garten und Natur. Von 12 bis 17 Uhr warten Kartoffeln, Äpfel, Honig, hausgemachte Spezialitäten und frisch gepresster Streuobstsaft auf die Gäste. Spiele und Aktionen sorgen für Unterhaltung, während regionale Kooperationspartner ihre Angebote vorstellen.



Foto: Plakat Veranstalter



SA. 26. SEPTEMBER, 19 UHR
HEMELN
**CHOROKÉ – HEMELNS
MITSINGABEND**

Bei „Choroke“ wird gemeinsam gesungen: Schlager, Rock, Pop und Evergreens stehen auf dem Programm, die Texte laufen mit und alle können direkt einsteigen. Präsentiert wird der Mitsingabend vom Hemelner Chor „Klangkraft“, der zusammen mit dem Publikum für beste Stimmung sorgt. Der Name verbindet Chor und Karaoke – ganz ohne Leistungsdruck, dafür mit viel Freude an Musik und Gemeinschaft.

SA. 12. SEPTEMBER, 19 UHR
USCHLAG
**OPEN-AIR-KONZERT
MIT BLECHLIGHTS**



Das Bläser-Ensemble BlechLights aus Bremen und Norderney gastiert am Samstag, 12. September, um 19 Uhr auf dem Platz vor der Pfarrscheune in Uschlag.

Auf dem bunt gemischten Programm stehen lateinamerikanische Tänze wie Rumba, Bossa oder Tango, ein Bauerntanz, ein Ragtime-Walzer, Liebeslieder und Jazz-Standards. Der Eintritt ist frei, um Spenden für die Künstler wird gebeten.

M Sanitätshaus Mielke
Orthopädie- und Rehathechnik, Orthopädeschuhtechnik

Wir sind Ihr kompetenter
Ansprechpartner rund um die
Versorgung von Pflege und Hilfsmitteln.

Wir sind Lieferant aller Krankenkassen!

Witzenhausen
Ermschwerder Str. 23
Tel.: 05542 910112

Hessisch Lichtenau
Landgrafenstraße 7
Tel.: 05602 914772

Großbalmerode
Marktplatz 15
Tel.: 05604 6392

Kaufungen
Leipziger Str. 277
Tel.: 05605 9272700

www.sanitaetshaus-mielke.de
post@ot-mielke.de



LEISTUNGEN

- Sanitätshaus
- Rehathechnik
- Orthopädietechnik
- Orthopädeschuhtechnik

FUCHS IMMOBILIEN

Haus zu verkaufen?
Ihr Käufer wartet schon bei uns!

Eigentumswohnung
180.000 €

Einfamilienhaus
390.000 €

Mehrfamilienhaus
650.000 €

Bahnstraße 26
34346 Hann. Münden
05541 2739

fuchs-immobilien.com

Ihr Partner des Vertrauens seit 1994.

Ein Abend für Genießer und für den guten Zweck

Mündener Weinmeile am 11. September: edle Tropfen und Unterstützung für das Hospiz

Am Freitag, 11. September, lädt die Mündener Weinmeile von 18 bis 23 Uhr zu einem besonderen Abend in Hann. Münden ein. Unter dem Motto „Take a walk on the wine side“ verbindet die Veranstaltung Genuss, Geselligkeit und soziales Engagement. Besucherinnen und Besucher können verschiedene Weine entdecken, miteinander ins Gespräch kommen und die stimmungsvolle Atmosphäre der Weinmeile in der historischen Dreiflüssestadt genießen.

Organisiert wird die Veranstaltung von Mündenern für Mündener. Dabei steht nicht nur der gemeinsame Genuss im Mittelpunkt, sondern auch ein wichtiger sozialer Zweck: Der Erlös kommt dem Hospiz in Hann. Münden zugute. Damit

unterstützt die Weinmeile eine Einrichtung, die schwerkranke Menschen und ihre Angehörigen in einer besonders sensiblen Lebensphase begleitet und ihnen Beistand bietet.

Auch bei wechselhaftem Wetter steht einem entspannten Abend nichts im Weg, denn die Veranstaltung findet regengeschützt statt. Der Eintritt ist frei. Möglich gemacht wird die Mündener Weinmeile durch Sponsoren, zahlreiche engagierte Ehrenamtliche sowie das TschaTscha Event Team. So verbindet der Abend Wein, Begegnung und soziales Engagement auf besondere Weise und bietet zugleich eine schöne Gelegenheit, gemeinsam einen geselligen Spätsommerabend zu verbringen. (sw)



Genuss mit gutem Zweck: Die Mündener Weinmeile lädt am 11. September zu einem stimmungsvollen Abend zugunsten des Hospizes ein. Foto: Wesche

Anzeige

Swinging Clarinets in Bursfelde

Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr kehrt das Klarinettentrio Schmuck nach Bursfelde zurück.

Sayaka Schmuck, Johann-Peter Taferner und Kristóf Dömötör bringen am 20. September ab 16 Uhr klassische Konzertliteratur auf die Bühne. Unter dem Motto „Swinging Clarinets“ erwartet die Besucher ein Programm mit Rhythmus und Leichtigkeit. George Gershwins berühmte „Rhapsody in Blue“ trifft auf den brasilianischen Klassiker „Tico Tico“ von Zequinha de Abreu, auf jazzige Klänge von Sidney Bechet und Antonio Carlos Jobim und auf die leidenschaftlichen Tangorhythmen Astor Piazzollas.



Mit Klarinette, Bassethorn und Bassklarinette sorgt das Klarinettentrio Schmuck in Bursfelde erneut für außergewöhnliche Klangfarben. Foto: Schmuck

Gerade diese Mischung macht den Reiz des Trios aus. Mal warm und samtig, mal spritzig und virtuos. Charmante Moderationen sorgen zusätzlich für Nähe zum Publikum. Karten gibt es im Vorverkauf bei der Buchhandlung Winemuth sowie online über den Ticketshop des

Kulturrings. Der Eintritt kostet 21 Euro, ermäßigt 18 Euro. An der Tageskasse erhöhen sich die Preise jeweils um zwei Euro. (sw)

Neue Küche. Neuer Alltag. NEUES ICH.



40 JAHRE KÜCHEN
GERHOLD

Küchen und Bäder Studio Gerhold GmbH
Immenhausen/Holzhausen | Kasselweg 1 | Tel. 0 56 73 / 38 28
www.kuechen-gerhold.de

Anzeige

Physiotherapie Ausbildung an den Blindow-Schulen Bad Sooden-Allendorf

Anmelden und im Oktober starten

Last Minute noch eine Ausbildung? Das ist möglich. Schulabgänger:innen mit einem mittleren Bildungsabschluss oder Abitur können ab Oktober die dreijährige schulgeldfreie Ausbildung in Physiotherapie beginnen. Überschaubare Klassengrößen und berufserfahrene Lehrkräfte sorgen für eine angenehme Lernatmosphäre. Die Auszubildenden können außerdem ein ausbildungsbegleitendes Fernstudium in Physiotherapie (B.Sc.) an der zugehörigen DIPLOMA Hochschule aufnehmen. Physiotherapeutinnen und -therapeuten behandeln Menschen jeden Alters, die unter Einschränkungen und/oder Schmerzen im Bewegungsapparat leiden. Mehrwöchige Praktika sind fester Bestandteil der Ausbildung. Fachkräfte finden anschließend in Praxen, Krankenhäusern oder Rehakliniken eine Anstellung.

Ausbildungsbegleitendes Studium an der DIPLOMA Hochschule

Die Ausbildung und das achtsemestrige Studium sind zeitlich und inhaltlich aufeinander abgestimmt. Das Fernstudium besteht aus Studienheften und samstägigen Live-Online-Seminaren. Auch Präsenzstudiengänge in Vollzeit bietet die DIPLOMA an, beispielsweise Soziale Arbeit (B.A.). Infos und Anmeldung unter blindow.de.



Berufe mit
Zukunft!

Ausbildung | Studium

- Ausbildung Physiotherapie (schulgeldfrei)
- Ausbildungsbegleitendes Studium Physiotherapie (B.Sc.)*
- Duales Studium Soziale Arbeit (B.A.)*, Heilpädagogik (B.A.)* & Kindheitspädagogik (B.A.)*

* an der DIPLOMA Hochschule

blindow.de | diploma.de

BBS Bad Sooden-Allendorf | Am Hegeberg 2 | 37242 Bad Sooden-Allendorf

Bewirb
Dich jetzt und
sichere Dir Deinen
Ausbildungs-
platz!

WELCOME TO SCHÖNY
– PLEASE GET THE FUCK OUT!
KOMÖDIE VON REBEKKA
KRICHELDORF • URAUFFÜHRUNG

PREMIERE
5. SEPTEMBER

KARTEN UND INFOS
0551.49 69-300
WWW.DT-GOETTINGEN.DE

deutsches
theater
goettingen

DT.1

Gimte freut sich auf drei Tage voller Musik, Stimmung und Gemeinschaft

Vom 4. bis 6. September feiert Gimte im Festzelt an der Weser

Wenn sich Vereine auf den Weg durchs Dorf machen, der Festumzug durch die Straßen zieht und im Zelt an der Weser bis in die Nacht gefeiert wird, ist wieder Kirmeszeit in Gimte. Drei Tage lang lädt die Arbeitsgemeinschaft „Kirmes Gimter Vereine“ vom 4. bis 6. September zu einem Programm für mehrere Generationen ein.

Los geht es am **Freitag** um 15 Uhr mit einem Kirmes-Kaffeenachmittag, musikalisch begleitet von der „three-men-band“ und den „Tampenjungs“. Ab 16 Uhr gehört die Autoscooterfläche bei der Kinderdisco dem Nachwuchs, ehe ab 21 Uhr DJ Tim Behnke mit der „Musikbox“ die Kirmesnacht einläutet.

Der **Samstag** startet um 14 Uhr mit dem Kindernachmittag im Festzelt. Bis 17 Uhr lockt zudem der Familientag mit vergünstigten Preisen an den Fahrgeschäften. Ab 16 Uhr werden die Gimter Vereine und der Ortsrat musikalisch von den Werratalmusikanten des Musikvereins Ermschwerd abgeholt. Am Abend übernimmt dann „Come back“ die Bühne. Die sechsköpfige Band aus Höxter ist in Gimte keine Unbekannte: Schon bei der



Gute Stimmung auf der Gimter Kirmes im Jahr 2025. Foto: Kuke

1055-Jahr-Feier im vergangenen Jahr begeisterte sie das Publikum. Mit Rock und Pop, Neuer Deutscher Welle und Schlager soll sie nun erneut für Partystimmung sorgen.

Traditionell wird es am **Sonntag**. Um 10 Uhr stellen sich die Teilnehmer zum Festumzug auf, um 10.30 Uhr setzt sich der Zug mit den Werratalmusikanten in Bewegung. Der beste Motivwagen und die beste Fußgruppe werden prämiert, außerdem werden Schützenkönigin und Schützenkönig gekürt. Anschließend geht die Kirmes beim **Frühschoppen** mit den „Bayern Stürmer“ in ihre letzte Runde. Tickets kosten im Vorverkauf zehn

Euro für die Freitagsdisco sowie jeweils 15 Euro für Samstag und den Frühschoppen. Die Superkarte für alle drei Tage ist für 35 Euro erhältlich. Vorverkaufsstart ist am 21. August um 18 Uhr im Vereinshaus der Monkey's mit Bratwurstessen; außerdem gibt es die Superkarte im Werserkiosk Kaja Pfaff und in der Gaststätte „Schilly“. Hinter dem Fest stehen zahlreiche Ehrenamtliche. Ortsbürgermeister Peter Katzwinkel ruft deshalb nicht nur Vereine und Kindergarten, sondern alle Gimter dazu auf, sich zu beteiligen: Schließlich lebt die Kirmes vor allem von denen, die gemeinsam feiern – und von denen, die sie möglich machen. (sw)



Warum Benary?

Wir sind ein Familienunternehmen mit fast 200 Jahren Geschichte und dem Mindset eines modernen Startups. Seit sechs Generationen denken wir neu, probieren aus und bleiben immer in Bewegung.

Unser Ausbildungsangebot

- Fachinformatiker/in für Systemintegration
- Kaufmann/Kauffrau für Groß- und Außenhandelsmanagement
- Fachkraft für Lagerlogistik
- Gärtner/in Fachrichtung Zierpflanzenbau
- Pflanzentechnologe/in

Willst Du mit uns wachsen?

Dann sende uns bitte Deine Bewerbung an: job@benary.com
Aktuelle Informationen zu unseren Ausbildungsplätzen findest du unter benary.com/career

Ernst Benary Samenzucht GmbH · Friedrich-Benary-Weg 1 · 34346 Hann. Münden

Gimter Klümpe feiern ihr großes Comeback

Beim Klümpe-Fest am 4. Oktober dreht sich alles um Gimtes berühmte Kartoffelspezialität



Sie wiegen rund 240 Gramm und gehören zu Gimte wie die Weser zum Dorf: die Gimter Klümpe. Am Sonntag, 4. Oktober, dreht sich in der Grundschule Gimte wieder alles um die traditionelle Kartoffelspezialität.

Von 11.30 bis 16 Uhr serviert die Klümpegruppe die gefüllten Kartoffelklöße mit Speck-Schmand-Stippe, auch vegetarisch. Das streng gehütete Rezept reicht bis ins Jahr 1860 zurück.

Nachdem die Klümpe rund 15 Jahre lang nicht mehr öffentlich angeboten wurden, ließ eine neue Gruppe die Tradition zur 1055-Jahr-Feier Gimtes wieder aufleben. Eine treibende Kraft ist Dagmar Köhler, die das überlieferte Rezept von Charlotte Wittling erhielt. Mit ihr haben wir über die Geschichte und die Rückkehr der Gimter Klümpe gesprochen.

meinMÜNDEN Frau Köhler, welche persönliche Verbindung haben Sie zu den Gimter Klümpen und was macht einen echten Gimter Klump aus?

Dagmar Köhler: Ich bin in Gimte aufgewachsen. Meine Eltern haben in der Generation davor auch schon bei der Zubereitung der Gimter Klümpe tatkräftig unterstützt. Ein echter Gimter Klump muss die richtige Mischung zwischen gekochten und rohen Kartoffeln haben, so entsteht genau die richtige Konsistenz. Dazu darf natürlich auch nicht die einmalige Speck-Schmand-Soße fehlen. Die Kombination aus beidem macht ein Gimter Klump aus.

meinMÜNDEN Wie entstand die Idee, die Klümpegruppe neu aufleben zu lassen?

Dagmar Köhler: Die Idee entstand bei einem gemütlichen Feuerwehr-Nachmittag, wo überlegt wurde, was wir bei einem Fest als Besonderheit anbieten könnten. Weil ich wirklich immer ein großer Fan von den Gimter Klümpen war, habe ich den Vorschlag gemacht, die Gimter Klümpe Gruppe wieder aufleben



Dagmar Köhler berichtet im Interview über die Tradition der Gimter Klümpe.

zu lassen. Es fand auch großen Anklang, aber wie so oft, wollte keiner die Verantwortung übernehmen. Also haben mein Mann und ich uns mit viel Freude und Engagement der Herausforderung gestellt.

meinMÜNDEN War es schwierig, nach der langen Pause Menschen zu finden, die bei dem Projekt mitmachen wollten?

Dagmar Köhler: Nein, überhaupt nicht. Allen waren die Gimter Klümpe noch gut in Erinnerung. Es waren sofort sehr viele Gimter und auch Freunde aus Volkmarshausen bereit zu unterstützen. Wir sind jetzt eine Gruppe von 35 Mitgliedern.

meinMÜNDEN Das Rezept wird seit Generationen weitergegeben. Wie viel dürfen Sie über seine Besonderheiten verraten?



Am 4. Oktober serviert die Gimter Klümpe-Gruppe ihre Spezialität. Fotos: privat

Dagmar Köhler: Nicht so viel, weil es weiterhin geheim bleiben soll. Besonders ist aber, so viel kann ich verraten, die Zubereitung. Wie schon erwähnt werden sie aus rohen und gekochten Kartoffeln zubereitet. Aus den rohen Kartoffeln muss die Flüssigkeit gut herausgeschleudert werden, was wir mit einer ausrangierten Wäscheschleuder meistern.

meinMÜNDEN Wie läuft ein gemeinsamer Produktionstag ab, wenn mehrere Hundert Klümpe hergestellt werden müssen?

Dagmar Köhler: Die Vorbereitungen beginnen schon 2 Tage vor dem Fest mit dem Großeinkauf. Einen Tag vorher werden die Kartoffeln gekocht und die Zwiebeln geschnitten und so weiter. Jeder kennt seine Aufgabe, so ist es ein harmonischer Ablauf mit viel Freude und Spaß am Kochen.

meinMÜNDEN Kommen auch Menschen zum Fest, die die Gimter Klümpe bisher noch gar nicht kennen?

Dagmar Köhler: Das hoffen wir sehr. Es sind alle eingeladen, unsere Gimter Klümpe zu probieren. In dem Zusammenhang möchte ich darauf hinweisen, dass gerne jeder seine Gimter Klümpe vorbestellen sollte, damit wir nicht schon nach kurzer Zeit sagen müssen, dass sie ausverkauft sind. Vorbestellungen nehmen wir ab dem 4. September im Gimter Weser Kiosk, Berliner Str. 85, an. Eine Mahlzeit kostet 6 Euro.

Einsteigen. Losfahren. Erleben.

„Gänseessen satt“ in der Schenken- Küche in Höxter

14. Dezember 2026

Auch in diesem Jahr besucht uns der Nikolaus! Freuen Sie sich auf eine stimmungsvolle Adventszeit mit festlicher Atmosphäre, Gänseessen satt und einer liebevoll zubereiteten Weihnachtswaffel zum Kaffee. Ein genussvoller Tag voller Wärme und Weihnachtsfreude.

Reisepreis p.P.: 89,- €
(inkl. Gänseessen und Weihnachtswaffel mit Kaffee)

Weihnachtsmarkt in Würzburg

Samstag, 28.11.26

Reisepreis p.P.: 45,- €

Advent in den Höfen von Quedlinburg

Sonntag, 29.11.26

Reisepreis p.P.: 40,- €

Weihnachtszauber in der Kaiserstadt Goslar

Montag, 30.11.26

Reisepreis p.P.: 38,- €

Weihnachtszauber auf Schloss Bückeburg

Mittwoch, 02.12.26

ohne Eintritt
Reisepreis p.P.: 45,- €

Weihnachtsmarkt in Halle an der Saale

Donnerstag, 03.12.26

Reisepreis p.P.: 40,- €

Weihnachtsmarkt in Braunschweig

Samstag, 05.12.26

Reisepreis p.P.: 35,- €

Advent in den Höfen in Fritzlar

Sonntag, 13.12.26

Reisepreis p.P.: 30,- €

Weihnachtsmarkt in Fulda

Dienstag, 15.12.26

Reisepreis p.P.: 38,- €

Weihnachtsmarkt in Weimar

Mittwoch, 16.12.26

Reisepreis p.P.: 40,- €

Weihnachtsmarkt in Hameln

Donnerstag, 17.12.26

Reisepreis p.P.: 38,- €

Unseren Katalog finden Sie unter www.apelreisen.de
oder wir senden Ihnen ein Exemplar zu!
Wir freuen uns auf Sie.



Wenn der Weg schon Teil des Ausflugs ist

Spätsommer ist ideal für spontane Touren mit dem Auto

Der Spätsommer ist wie gemacht für kleine Auszeiten mit dem Auto. Die große Urlaubssaison klingt langsam aus, die Straßen werden ruhiger und gleichzeitig zeigt sich die Landschaft noch einmal von ihrer besonders schönen Seite. Statt weit zu reisen, lohnt sich jetzt der Blick auf Ziele direkt vor der eigenen Haustür. Ein Ausflug in den Harz, an die Weser, ins Eichsfeld oder durch das Werratal lässt sich spontan planen und bietet trotzdem echtes Urlaubsgefühl.

Gerade mit dem Auto bleiben Reisen flexibel. Ein Aussichtspunkt am Wegesrand, ein Hofcafé, eine kleine Fachwerkstadt oder ein Spaziergang am See können ganz unkompliziert Teil der Tour werden. Und schon bald liefert der



Spontan anhalten, Aussicht genießen und weiterfahren: Gerade im Spätsommer wird schon der Weg zum Ziel zum Erlebnis. Foto: KI generiert

Herbst einen zusätzlichen Grund zum Losfahren: Wenn sich Wälder und Alleen verfärben, werden selbst bekannte Strecken zu kleinen Entdeckungsreisen. Für einen gelungenen Tagesausflug braucht es dabei oft gar kein großes Pro-

gramm. Ein schönes Ziel, etwas Zeit und die Bereitschaft, unterwegs auch einmal abzubiegen, reichen häufig schon aus. So wird aus einem freien Nachmittag schnell eine kleine Reise – ganz ohne Kofferpacken und lange Anfahrt.

Gottschalk 
Auto & Garten Gottschalk e.K.



DEIN ABENTEUER FÜR DEN SPÄTSOMMER.

HIER HAST DU PLATZ FÜR ALLES, WAS WICHTIG IST: MIT DEM KIA SELTOS UND KIA SPORTAGE SOWIE DEN RASENMÄHERN VON STIHL.

MIT SOMMER-
SCHLUSSVERKAUF
AUF ALLE
RASENMÄHER!

Kia Seltos X-Line 1.6 T-GDI AWD DCT (Benzin, Automatik): 132 kW (180 PS), Kraftstoffverbrauch kombiniert 7,5 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 170 g/km. CO₂-Klasse F.
Kia Sportage GT-Line 1.6 T-GDI DCT (Benzin, Automatik): 110 kW (150 PS), Kraftstoffverbrauch kombiniert 7,3 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 165 g/km. CO₂-Klasse F.

Auto & Garten Gottschalk e.K. | 37213 Witzhausen | Unter den Weinbergen 2 | Tel. 05542 - 507180 | www.autogottschalk.de

180 Jahre Genuss aus Meisterhand

Fleischerei-Feinkost Köhler feiert großes Jubiläum und blickt zugleich auf zehn Jahre in Hann. Münden zurück

Seit 1846 steht Fleischerei-Feinkost Köhler für traditionelles Fleischerhandwerk, regionale Verbundenheit und Spezialitäten nach bewährten Familienrezepten. Heute wird das Unternehmen in sechster Generation geführt. Zum 180-jährigen Bestehen lädt die Familie am 13. September von 12 bis 18 Uhr zum großen Jubiläumsfest auf den Hof der Fleischerei in Hofgeismar ein.



Fachwissen gehört bei Köhler zum Verkauf dazu: Die Fleischereifachverkäufer*innen beraten zu den hausgemachten Spezialitäten und wissen, was hinter den Produkten steckt.

Die Besucherinnen und Besucher erwartet eine Genussreise mit zahlreichen Probierständen, Einblicken in die Produktion und besonderen Angeboten im Fachgeschäft. Auch Familien kommen auf ihre Kosten: Hüpfburg, Kinderschminken, Torwandschießen und weitere Aktionen sorgen für Unterhaltung.

Dazu gibt es Essen und Getränke sowie ein Gewinnspiel.

Köhler verbindet die lange Geschichte des Hauses mit moderner Produktion. Das Fleisch für Spezialitäten wie Ahle Worscht und Steinmühlenschinken stammt von Tieren aus der Region und wird im eigenen Betrieb geschlachtet. Mehr als 1.600 Auszeichnungen bei nationalen und internationalen Wettbewerben unterstreichen den Qualitätsanspruch des Unternehmens.

Auch in Hann. Münden ist Köhler längst fest verwurzelt. Vor zehn Jahren übernahm das Familienunternehmen die traditionsreiche Fleischerei Fromm in der Langen Straße 96 und führte den Standort unter eigenem Namen weiter. Heute gehört das Geschäft zu insgesamt sechs Köhler-Fachgeschäften in der Region.

180 JAHRE

TRADITION. GENUSS. LEIDENSCHAFT.

AM 13.09.2026 | 12-18 UHR

FEIERN WIR UNSER JUBILÄUM GEMEINSAM MIT DEM APFELFEST IN HOFGEISMAR!

Seien Sie dabei!

EIN FEST FÜR DIE GANZE FAMILIE – WIR FREUEN UNS AUF SIE!

180 Jahre

Fleischerei Feinkost

Köhler

So schmeckt Heimat!

Jubiläumswochen

in Hann-Münden, Lange Str. 96, Tel. 05541 - 60 79 und in allen Fachgeschäften

Empfehlungen 15.09.2026 - 21.09.2026

Schweinefilet das edelste Stück vom Schwein	100 g 1,29 €
1A-Rindergulasch vom Weiderind	100 g 1,49 €
Kaiserjagdwurst Aufschnitt o. Portionswurst	100 g 0,99 €
Braunschweiger Mettwurst grob und fein	100 g 0,99 €
Mühlenschinken 9 Monate gereift	100 g 1,99 €
Fleischsalat mit feinen Lyonerstreifen	100 g 0,89 €
Hausmacher Würstchen 3 Stück nach Wahl	nur 5,00 €

Riesenauswahl an Original „Ahler Worscht“:	
Original-Feldkieker g.g.A.	Stück 9,90 €
Steinmühlenstracke g.g.A.	Stück 8,90 €
Steinmühlrunde g.g.A.	100 g 1,29 €
Reinhardswälder Stracke	Stück 7,90 €

Mittwoch, den 16.09.2026: Spartüte	
3 Stück Schnitzel und 3 Stück Kochwürstchen	nur 3,90 €

Donnerstag, den 17.09.2026: Suppentag	
3 Port. (1l) Linseneintopf mit Würstcheneinlage (Vorbestellung bis Di. 15.09.26)	nur 3,90 €

Freitag, den 18.09.2026: Familienpaket	
Fleischkäse zum Selberbacken in der Aluform	1 kg nur 6,90 €

Samstag, den 19.09.2026: Wochenendgenuss	
3 Port. (1kg) Gulaschsuppe mit viel Fleischeinlage fix und fertig zum Erwärmen (Vorbestellung bis Do. 17.09.26)	nur 5,90 €

Empfehlungen 22.09.2026 - 28.09.2026

Frische Hausmacher Bratwurst	100 g 0,79 €
Kasseler Rücken ohne Knochen	100 g 0,89 €
Hausmacher Leber- und Blutwurst im Ring	100 g 0,89 €
Wiener Würstchen kesselfrisch	100 g 0,99 €
Schinkenspezialität „sächsisches Lendchen“	100 g 1,99 €
Kartoffelsalat nach Hausfrauen Art	100 g 0,59 €
Hausmacher Würstchen 3 Stück nach Wahl	nur 5,00 €

Riesenauswahl an Original „Ahler Worscht“:	
Original-Feldkieker g.g.A.	Stück 9,90 €
Steinmühlenstracke g.g.A.	Stück 8,90 €
Stracke „Italienische Art“	Stück 8,90 €
Reinhardswälder Runde	100g nur 1,09 €

Mittwoch, den 23.09.2026: Spartüte	
3 Stück Jägerwürstchen und 2 Scheiben Fleischkäse zum Braten	nur 3,90 €

Donnerstag, den 24.09.2026: Suppentag	
3 Port. (1l) Rindfleisch Eintopf mit Müllers Nudeln und Gemüse (Vorbestellung bis Di. 22.09.26)	nur 5,90 €

Freitag, den 25.09.2026: Familienpaket	
Schinkengehacktes schlachtfrisch	1 Pfund nur 3,50 €

Samstag, den 26.09.2026: Wochenendgenuss	
4 Port. (1kg) Zürcher Geschnetzeltes fix und fertig zum Erwärmen (Vorbestellung bis Do. 24.09.26)	nur 9,90 €

Hauptgeschäft Hofgeismar: Bahnhofstr. 4, Tel. 05671 - 22 24
 Filiale Grebenstein: Marktstr. 18, Tel. 05674 - 3 46
 Filiale Immenhausen: Obere Bahnhofstr. 7, Tel. 05673 - 92 97 20

Filiale Hann-Münden: Lange Str. 96, Tel. 05541 - 60 79
 Filiale Hombressen: An der Kirche 2, Tel. 05671 - 5 08 17 40
 Filiale Ahnatal: Dörnbergstr. 4, Tel. 05609 - 3 38

AM HARZ

Hier kocht das echte Leben!

Oderstr. 45 | 37197 Hattorf am Harz
 Neustädter Tor 2 | 37520 Osterode am Harz

www.kuechen-am-harz.de





MEHR ALS WOHNEN.

Service, Gemeinschaft und Kultur in exklusivem Ambiente.

Im Stadtteil Weende entstehen 55 Service-Eigentumswohnungen der Extraklasse.

Die **lebensART am Klosterpark** bietet exklusiv zum Verkauf stehende Service-Wohnungen und verbindet selbstbestimmtes Wohnen mit einem durchdachten Rundum-sorgenfrei-Paket: hausinterner Pflegedienst, 24-Stunden-Bereitschaft, Arztpraxen sowie barrierearme und architektonisch hochwertige Bauweise. Insbesondere: Räume für Gemeinschaft, Kultur und aktive Freizeitgestaltung – auf einem Niveau, das in Göttingen einmalig ist.

Für alle, die in ihrem besten Alter selbstbestimmt leben und dabei auf nichts verzichten wollen.

NUR NOCH 19 WOHNUNGEN
VERFÜGBAR.

Jetzt Termin
mit feinRAUM
Immobilien
vereinbaren!



EIN
PROJEKT
DER

Hoko
Verwaltungs GmbH

hoko-soest.de



INFORMATION UND VERKAUF:

Telefon: 0551770 770 14
E-Mail: info@feinraum-immobilien.de
Web: www.feinraum-immobilien.de

Sommerliche Festtage in Mündens Altenheimen

Im Herzogin-Elisabeth-Stift und im St. Matthäus Altenwohnheim Hermannshagen wurde im August gemeinsam gefeiert

Hann. Münden. Gleich zwei Altenpflegeeinrichtungen in Hann. Münden haben den August für ihre Sommerfeste genutzt. Im Herzogin-Elisabeth-Stift begann der Festtag bereits am Morgen mit einem großen Frühstücksbuffet auf der Dachterrasse. Die hauseigene HES-Band leitete anschließend musikalisch zum Gottesdienst mit Pastor Schneider über. Heimleitung Frau Bertram und Pflegedienstleitung Frau Chwojka begrüßten die Gäste, bevor Bratwurst, Currywurst und Burger auf den Tisch kamen. Für besonders viel Freude sorgte ein gemeinsam von Bewohnern und Pflegepersonal einstudierter Sitztanz. Später verwandelten Dosenwerfen, Bogenschießen und Basketball das Gelände in eine kleine Kirmes.

Im St. Matthäus Altenwohnheim Hermannshagen begann das öffentliche Sommerfest nach der Begrüßung von Stellv. Heimleiterin Sarah Kulle um 10 Uhr mit dem Festgottesdienst von Pastor Ernst-Ulrich Göttges, begleitet von den Burgstraßen-Musikanten. Nach einem abwechslungsreichen Programm der Bonaforthor Chorgemeinschaft, einem von den Alltagsbegleiterinnen mit den Bewohner(innen) eingeübten Sitztanz und dem Besuch von Catharina Elisabeth Eisenbart (Stadtführerin Charlotte Schröder), stillten alle ihren Hunger mit Würstchen vom Grill, Pommes Frites und Salaten.

Die Harzer Jodlermeisterin Marina Hein begeisterte danach alle Anwesenden auch mit ihrem Spiel auf dem Schifferklavier, bevor der Shanty-Chor Holzhausen die Stimmung weiter anheizte. Nach dem Waffelbuffet sorgte Hartmut Killig um 16 Uhr mit seinem Spiel auf dem Dudelsack für einen stimmungsvollen Abschluss eines rundum gelungenen Festtages.



Die hauseigene HES-Band sorgte im Herzogin-Elisabeth-Stift für gute Laune und beste Sommerfest-Stimmung.



Für besonders viel Applaus und gute Laune sorgte der gemeinsam einstudierte Sitztanz im St. Matthäus Altenwohnheim.

ST. MATTHÄUS
ALTENWOHNHEIM HERMANNSHAGEN
Hann. Münden

St. Matthäus Altenwohnheim
Hermannshagen
Wiershäuser Weg 69
34346 Hann. Münden
Tel. 05541/999012

Liebevoll
unterstützt
jeden Tag
genießen –
mitten
im Grünen
oder
im Herzen
der Stadt
Hann. Münden!

HERZOGIN-ELISABETH-STIFT
Hann. Münden

Herzogin-Elisabeth-Stift
Am Plan 5-7 und
Vor der Burg 15
34346 Hann. Münden
Tel. 05541/703710

NEU BEI UNS



Ein starker Beckenboden. Ein starker Rücken.

Mühelos auf Knopfdruck

Das effektive Training mit Magnetwellen

- ✓ Beckenboden stärken
- ✓ Core-Muskulatur aktivieren
- ✓ Unteren Rücken stabilisieren
- ✓ Muskulatur erhalten

Der EMP Chair Pro ermöglicht effektives Beckenbodentraining ganz entspannt im Sitzen – ohne aktive Übungen oder eigenen Trainingsaufwand. In nur 28 Minuten werden alle drei Muskelschichten des Beckenbodens gezielt aktiviert und trainiert, um Körperstabilität und Körpergefühl zu unterstützen.



Jetzt kostenfreie
Probesitzung
buchen:
☎ 05541 4286



Health Care Heß
PHYSIO- & SCHMERZ THERAPIE

Tel.: 05541 4286 | Vor der Bahn 61 / Hann. Münden | www.healthcarehess.de

Öffnungszeiten:
Mo – Do: 8:00 – 20:00 Uhr
Fr: 8:00 – 15:00 Uhr

– Gesundheit –

Die ersten Sekunden entscheiden

Zum Tag der Ersten Hilfe zeigt sich, wie wichtig schnelles Handeln im Notfall ist

Ein Mann sackt vor dem Supermarkt zusammen und bleibt reglos liegen. Menschen bleiben stehen, jemand greift zum Handy. Was jetzt passiert, entscheidet über Leben und Tod – oft lange bevor der Rettungswagen eintrifft.

Daran erinnert der Tag der Ersten Hilfe am 12. September. Er stellt eine Fähigkeit in den Mittelpunkt, die entscheidend sein kann: nicht wegsehen, sondern handeln. Besonders deutlich wird das beim Herz-Kreislauf-Stillstand. Laut aktuellem Jahresbericht des Deutschen Reanimationsregisters mussten 2025 in Deutschland schätzungsweise mindestens 59.800 Menschen außerhalb eines Krankenhauses reanimiert werden. Mehr als zwei Drittel der Fälle ereigneten sich in Wohnungen, wo meist Angehörige, Freunde oder Nachbarn zuerst helfen müssen. An den ausgewerteten Standorten traf das erste Rettungsdienstfahrzeug im Schnitt nach sechs Minuten und

40 Sekunden ein. Minuten, in denen das Gehirn bereits Schaden nehmen kann. Deshalb gilt: prüfen, rufen, drücken. Reagiert ein Mensch nicht und atmet nicht normal, wird die 112 gewählt und sofort mit der Herzdruckmassage begonnen: 100 bis 120 Kompressionen pro Minute, fünf bis sechs Zentimeter tief.

2025 begannen in 53,5 Prozent der Fälle anwesende Ersthelfer noch vor dem Rettungsdienst mit der Reanimation. Dennoch konnten nur 10,9 Prozent der Betroffenen lebend aus dem Krankenhaus entlassen werden.

Erste Hilfe bedeutet auch: starke Blutungen durch direkten Druck stoppen und Bewusstlose mit normaler Atmung in die stabile Seitenlage bringen. Bei Lähmungen, Sprachstörungen oder einem hängenden Mundwinkel zählt der schnelle Notruf – mögliche Zeichen eines Schlaganfalls.



Prüfen, rufen, drücken: Bei einem Herz-Kreislauf-Stillstand kann eine sofort begonnene Herzdruckmassage die Überlebenschancen deutlich verbessern.

Der Tag der Ersten Hilfe soll vor allem die Angst vor dem falschen Handgriff nehmen. Denn Nichtstun ist im Notfall meist die schlechtere Entscheidung. Der Rettungsdienst bringt Medikamente und Technik. Die ersten Minuten aber gehören den Menschen, die schon da sind. (sw)

Sanitätshaus
Medicus
Gesundheit für unsere Region!

Regionales Engagement
liegt uns am Herzen!



Unsere „neue Zentrale“ in
Staufenberg-Lutterberg hat Montag bis Freitag
von 9 Uhr bis 18 Uhr für Sie geöffnet!

Bei uns finden Sie alles
rund um Ihre Gesundheit:

Reha- und Medizintechnik | Orthopädietechnik
Homecare | Orthopädische Einlagen
Wohnraumberatung | Kinderversorgung
Lymph- und Narbenversorgung
Kompressionsversorgung

Staufenberg (Zentrale) | 2 x Kassel (Innenstadt & Klinikum)
Hofgeismar | Gudensberg | Niestetal (Zentrallager)

Triftstraße 18 | 34355 Staufenberg | Tel. 0561-78805-0
www.medicus-ks.de | info@medicus-ks.de

raumvision
tilman shastri + STUDIO
NEUES SITZEN
bewegt

Mehr Unabhängigkeit und Sicherheit
mit einem VELA-Trippeelstuhl



VELA

Mehr Lebensqualität

Entlastung für Familie & Freunde

Auch mit elektr. Fahrhilfe

0%-Ratenzahlung möglich



Vereinbaren
Sie Ihren
persönlichen
Termin mit mir
Tilman Shastri

Studio Neues Sitzen
der Shastri Raumvision GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 26
37077 Göttingen
☎ 0551 38 48 99 62
shastri@raumvision.eu
www.raumvision.eu

Handwerk hält unser Leben am Laufen

Am 19. September zeigt der Tag des Handwerks, wie viel Können in Deutschlands Werkstätten und Betrieben steckt

Es riecht nach Holz, Metall und frischem Brot. In Werkstätten, Backstuben, Salons und auf Baustellen beginnt der Tag oft, bevor andere ihren ersten Kaffee trinken. Am 19. September rückt diese Arbeitswelt in den Mittelpunkt: Dann wird der Tag des Handwerks gefeiert.

Seit 2011 findet der Aktionstag immer am dritten Samstag im September statt. Betriebe und Handwerksorganisationen zeigen, wie vielfältig modernes Handwerk ist. Mehr als 130 Ausbildungsberufe gehören dazu – vom Augenoptiker über die Maßschneiderin und den Orthopädie-technik-Mechaniker bis zum Zimmerer. Auch wirtschaftlich hat die Branche Gewicht. Ende 2025 waren in Deutschland 1.038.126 Handwerksbetriebe registriert. Rund 6,24 Millionen Beschäftigungsverhältnisse zählte das Handwerk, der Umsatz lag bei etwa 783 Milliarden Euro.



Handwerk in seiner ganzen Vielfalt.
Foto: KI generiert

Gleichzeitig lernten 346.388 junge Menschen einen Handwerksberuf. 132.576 Ausbildungsverträge wurden 2025 abgeschlossen, mehr als im Vorjahr. Eine der größten Herausforderungen bleibt dennoch der Nachwuchs. Trotz steigender Vertragszahlen blieben mehr

als 16.000 Ausbildungsstellen unbesetzt. Dabei werden Fachkräfte dringend gebraucht: für Wärmepumpen, Solaranlagen, Gebäudesanierung, moderne Stromnetze und digitale Technik. Klimawende, Wohnungsbau und Infrastruktur sind ohne Fachkräfte kaum denkbar.

Auch nach dem Gesellenbrief geht es weiter. 20.461 Menschen bestanden 2025 eine Meisterprüfung. Der Meistertitel steht nicht nur für fachliches Können, sondern eröffnet Wege in die Selbstständigkeit, zur Betriebsübernahme oder in die Ausbildung des eigenen Nachwuchses. Der Tag des Handwerks macht sichtbar, was im Alltag oft selbstverständlich erscheint: Hinter der frischen Semmel, dem dichten Dach, der funktionierenden Heizung oder der reparierten Brille stehen Menschen, die mit Kopf und Händen arbeiten. Für einen Tag bekommt diese Arbeit die Bühne, die sie sonst selten hat.

Komfort rund ums Haus

Naturhaus Sparbier macht fit für Spätsommer und Herbst

Wenn die Tage noch warm sind, aber der Herbst schon näher rückt, lohnt sich der Blick auf Haus und Garage. Naturhaus Sparbier in Hedemünden bietet praktische Lösungen für mehr Komfort und Schutz: von modernen Garagentoren über Vorbau-Rollläden, Rollläden, Markisen und Sonnenschutzsysteme bis hin zu passgenauem Insektenschutz für Fenster und Türen. Dabei geht es nicht nur um neue Lösungen. Auch Reparaturen, Wartung und Instandsetzung gehören zum Angebot.



Gerade jetzt sorgen Markisen und Plissees noch für angenehmen Schatten, während Fliegengitter Mücken und andere ungebetene Gäste draußen halten. Defekte oder in die Jahre gekommene Systeme müssen dabei nicht immer gleich

ersetzt werden. Naturhaus Sparbier übernimmt Reparaturen und sorgt dafür, dass vorhandene Lösungen wieder zuverlässig funktionieren. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf der Reparatur von Toren und Rollläden. Auch bei Garagentoren setzt das Unternehmen auf zuverlässige Technik, fachgerechte Montage sowie die Wartung und Reparatur bestehender Anlagen. Mit langjähriger Erfahrung, persönlicher Beratung und handwerklichem Know-how ist Naturhaus Sparbier der Ansprechpartner für individuelle Lösungen rund ums Zuhause – von der Planung und Montage neuer Systeme bis zur Reparatur und Instandhaltung vorhandener Anlagen.

Erfahren Sie mehr auf www.naturhaus-sparbier.de

NATURHAUS SPARBIER

WIR SIND IHR PARTNER VOR ORT VON:
Planung, Lieferung u. Montage von Einzelmöbeln bis zur kompletten Ladeneinrichtung sowie Ladenumbauten!

MONTAGEN ALLER ART
Aufmaß, Lieferung & Montage von Garagentoren und Torantrieben, Insektenschutz, Markisen, Plissees, Vorbaurollläden

JÖRG SPARBIER | Danziger Str. 1 | 34346 Hann. Münden (Hedemünden)
Mobil: 0172 - 56 15 032 | Fax: 05545 16 55 | info@naturhaus-sparbier.de
www.naturhaus-sparbier.de

GROTE Container

Container von 1 – 40 m³ ab **30,- €**

Unsere Leistungen:

- Containerdienst
- Baggerbetrieb
- Fuhrunternehmen
- Reststoffentsorgung

Wir liefern Ihnen:

- Kies und Schotter
- Komposterde

Sie finden unseren Recyclinghof in Neu-Eichenberg (BHF) in der Ladestr. 1
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. von 8.00 – 16.30 Uhr • Sa. 10.00 – 12.00 Uhr
Tel.: 05542 2130 o. 0171 4635536 • Fax: 507909 • info@grote-container.de

TISCHLEREI OEHL

BAU
FENSTER, TÜREN, TREPPEN

MÖBEL
EINZELMÖBEL FÜR WOHNEN, KÜCHE+BAD

RAUM
PRAXEN, BÜROS, GASTRONOMIE

ENTWURF
ENTWERFEN, PLANEN, GESTALTEN

TISCHLEREI OEHL | ZUR FÄHRE 6 | 34359 REINHARDSHAGEN
Tel.: 05544-386 | Fax: -8234 | info@tischlerei-oehl.de | www.tischlerei-oehl.de

Meyer&Meyer GmbH

Elektrotechnik

Elektro • Photovoltaik

- Elektroinstallationen (Planung-Wartung-Reparatur)
- Photovoltaikanlagen
- Stromspeicher
- Beleuchtungskonzepte
- Satelliten- & Antennentechnik
- Daten- & Netzwerktechnik
- Smart Home

Bebelstr. 18 | 34346 Hann. Münden
Tel.: 0 55 41 / 7 01 91 30 | info@meyer-elektro-technik.de
www.meyer-elektro-technik.de

GaLa-Bau Triest

Garten- und Landschaftsbau

- Gartenneugestaltung
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Natursteinmauern
- Zaunbau
- Objektpflege
- Mäharbeiten, Vertikutieren
- Rasensaat, Rollrasen
- Hecken- / Gehölzschnitt
- Baumschnitt, Fällarbeiten
- Grabpflege
- Bepflanzungen aller Art
- Blumen- & Pflanzenverkauf
- Winterdienst

Gaußstr. 8
37127 Scheden
05546 - 999 730
0170 - 62 83 41 5
info@galabau-triest.de
www.galabau-triest.de

WINKELBACH Baugeschäft

NEUBAU & UMBAU

- Reparatur- und Sanierungsarbeiten
- Innenausbau - Trockenbau
- Fliesen- und Mosaikarbeiten
- Putzarbeiten
- Innen- und Außendämmung
- Barrierefreie Umbauten nach KfW-Förderkriterien
- Badgestaltung mit Planung und Ausführung

Frank Winkelbach • Maurermeister
Lehmkuhle 13
34346 Hann. Münden
Telefon: 05546 755 90 19
Mobil: 0177 63 16 280
info@winkelbach-bau.de
www.winkelbach-bau.de

Tischlermeister

Carsten Döring

Treppen
Fenster
Türen
u.v.m.

Mündener Str. 1a
34359 Reinhardshagen
E-Mail: cdoring@freenet.de
Tel. 05544/999595

Ab Pflegegrad 1

Diese Seite enthält Leistungen
der Pflegeversicherung

Neue Dusche / Handläufe / Haltegriffe

in einem Tag fertig bei Ihnen eingebaut

up's!



- inkl. Bauschutt Entsorgung (alte Badewanne oder Dusche) & Endreinigung
- Umbau wird bis zu 100 % gefördert für Mieter und Eigentümer
- Beantragung und Abrechnung mit der Pflegekasse durch uns
- kostenlose Beratung bei Ihnen Zuhause



- für innen und außen
- die neuen Handläufe werden in den meisten Fällen bis zu 100% von der Pflegekasse finanziell gefördert
- Beantragung und Abrechnung mit der Pflegekasse durch uns



Keine Kosten für Angebot und Anfahrt!

Sicher bis zur Haustür

Wir arbeiten im
Landkreis Göttingen,
Altkreis Osterode am
Harz sowie Nordhessen!
jetzt kostenfrei informieren:
05522 - 7693817

Ab Pflegegrad 1

- Handläufe in das Untergeschoss
- Handläufe für das Badezimmer und die Dusche
- Handläufe in das Obergeschoss
- 2. Handlauf rechts oder links
- Türverbreiterungen
- Automatische LED-Nachtbeleuchtung
- Barrierefreie Pflasterarbeiten zum Hauseingang
- Sicherheit in Bereichen wie Treppen und Fluren
- Stürze vermeiden und das Risiko von Verletzungen reduzieren

Ein zweiter
Handlauf an der
Hauseingangstreppe
wird oft durch die
Pflegekasse bezuschusst.

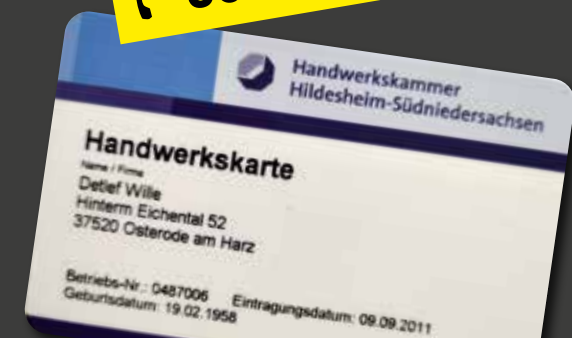
← vorhandener Handlauf

Bis zu **4180 €**
werden Ihnen von der
Krankenkasse erstattet
2 Personen (Pflegegrad 1)
8360 €
05522 - 7693817

Holz oder Edelstahl

Bitte rufen Sie uns an. Wir melden uns SOFORT!
Beratung. Planung. Ausführung.

Detlef Wille | Hinterm Eichental 52 | 37520 Osterode am Harz
Mobil: 0157 - 80 39 63 70 | Tel.: 05522 - 7693817
detlef-wille@outlook.de



Tag und Nacht per
WhatsApp erreichbar:
0157 - 80 39 63 70



Viele Kreuze für die Politik vor der Haustür

Am 13. September wird im Landkreis Göttingen auf mehreren Ebenen gewählt. Neben Kreistag und Landrat geht es um Stadt-, Gemeinde- und Samtgemeinderäte, zahlreiche Ortsräte und vielerorts auch um das Bürgermeisteramt.

Wer am Sonntag, 13. September, das Wahllokal betritt, bekommt je nach Wohnort mehrere Stimmzettel. Denn bei der Kommunalwahl werden verschiedene politische Ebenen gleichzeitig gewählt: Kreistag, Stadt- oder Gemeinderat, in Samtgemeinden zusätzlich Samtgemeinderat und Mitgliedsgemeinderat, vielerorts auch Ortsräte. Hinzu kommen 2026 im Landkreis Göttingen zahlreiche Direktwahlen.

Kreistag und Landrat werden im gesamten Landkreis gewählt

Alle Wahlberechtigten im Landkreis Göttingen bestimmen den neuen Kreistag



Der Gang zur Wahlurne entscheidet über die Politik direkt vor der Haustür: Am 13. September werden im Landkreis Göttingen gleich mehrere kommunale Vertretungen und Ämter neu gewählt. Foto: KI generiert

sowie die Landrätin oder den Landrat. Im Kreistag sind 66 Sitze zu vergeben. Dafür ist das Kreisgebiet in 13 Wahlbereiche aufgeteilt, fünf davon in der Stadt Göttingen.

Bei der Landratswahl gibt es dagegen nur eine Stimme.

Drei Stimmen für Rat, Kreistag und Ortsrat

Für Kreistag, Stadt- oder Gemeinderat, Samtgemeinderat und Ortsrat stehen jeweils drei Stimmen zur Verfügung. Sie können vollständig einer Partei oder Wählergruppe gegeben, auf einzelne Kandidatinnen und Kandidaten ver-

teilt oder parteiübergreifend vergeben werden. Drei Stimmen für dieselbe Person heißen Kumulieren. Werden Stimmen auf unterschiedliche Listen oder Personen verschiedener Wahlvorschläge verteilt, spricht man vom Panaschieren. Auch eine Mischung ist möglich. Insgesamt sind pro Stimmzettel höchstens drei Stimmen erlaubt.

Bei Bürgermeister und Landrat zählt eine Stimme

Bei Direktwahlen für Landrat, Bürgermeister, Oberbürgermeister oder Samtgemeindebürgermeister zählt jeweils eine Stimme. Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhält. Erreicht das niemand, folgt zwei Wochen später eine Stichwahl zwischen den beiden Stimmenstärksten. Sie wäre 2026 am Sonntag, 27. September. Neu ist: Räte und Kreistag werden weiterhin für fünf Jahre gewählt, neu gewählte hauptamtliche Bürgermeister und Landräte werden grundsätzlich für acht Jahre gewählt.

Hier wird 2026 auch der Verwaltungschef gewählt

In der Stadt Göttingen werden Rat und Ortsräte sowie die Oberbürgermeisterin oder der Oberbürgermeister gewählt. Bürgermeisterdirektwahlen gibt es außerdem in Bad Lauterberg im Harz, Bad Sachsa, Bovenden, Duderstadt, Friedland, Gleichen, Hann. Münden, Herzberg am Harz, Osterode am Harz, Rosdorf, Staufenberg und Walkenried. Dort stehen zugleich Stadt- oder Gemeinderat, Kreistag und Landrat zur Wahl, gegebenenfalls zusätzlich Ortsräte.

Von neun Göttinger Ortsräten bis zu zehn in Hann. Münden

Ortsräte werden in vielen Städten und Gemeinden für einzelne Ortsteile gewählt. Göttingen hat neun Ortsräte für 13 Stadtteile, darunter Geismar, Grone, Nikolausberg und Roringen sowie gemeinsame Ortsräte etwa für mehrere Stadtteile.

In Hann. Münden werden zehn Ortsräte neu gewählt. Duderstadt hat zwölf, Gleichen 16. Auch in Adelebsen, Bad Grund, Bad Lauterberg, Bad Sachsa, Bovenden, Friedland, Herzberg, Osterode, Rosdorf, Staufenberg und Walkenried gibt es Ortsratswahlen. Die Zahl der Stimmzettel unterscheidet sich daher je nach Wohnort.

Wählen dürfen schon 16-Jährige

Bei Kommunalwahlen in Niedersachsen dürfen Deutsche und Staatsangehörige anderer EU-Staaten ab 16 Jahren wählen. Voraussetzung ist unter anderem, dass sie seit mindestens drei Monaten im jeweiligen Wahlgebiet wohnen und im Wählerverzeichnis stehen oder einen Wahlschein haben.

Die Wahllokale sind am 13. September von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Alternativ ist Briefwahl möglich.



POLITISCHE ANZEIGE

Chance auf ein grünes Münden

Die wichtigsten Antworten auf Hitzewellen, Starkregen, Energiekrise und hohe Energiepreise sind aktiver Klimaschutz, die Energiewende, Energieautarkie und Resilienz. Jetzt erst recht auch gegen den Trend der Bundesregierung.

Zwei konkrete Beispiele: Im Stadtwald gibt es durch Trockenheit, Borkenkäfer und Windbruch kahlgeschlagene Flächen, die sich gut für Windkraft eignen – dort könnten wir mehr Strom produzieren, als Münden verbraucht. Auch die Wärmewende muss jetzt aus der Theorie in die Praxis. Dazu müssen „unsere Stadtwerke“ die Projekte wirtschaftlich umsetzen. Über Bürgerbeteiligungen profitieren nicht nur die Versorgungsbetriebe, sondern wir alle. Großkonzerne brauchen wir dafür nicht. Das ist die einzige Chance auf eine lebenswerte Zukunft für Münden. Dazu gehört auch eine lebenswerte Innenstadt: mehr Grün, weniger Verkehrslärm und Aufenthaltsqualität statt Leerstand. Ein Teil unseres Gestaltungsspielraums braucht es für Klimaresilienz – Hochwasserschutz, Waldumbau usw. Ein weiterer Teil liegt in der Sanierung öffentlicher Gebäude, Photovoltaik auf kommunalen Dächern sowie dem Ausbau von Rad- und Nahverkehr.

Wer jetzt zögert, überlässt anderen die Chancen der Energiewende – und uns die Folgekosten.

13.9.
X

Ralf Döpp
Listenplatz 3

Elsa Bransche
Listenplatz 4

Lena Kürschner
Listenplatz 1

Federico Russo
Listenplatz 5

Angelika Flohr-Flögel
Listenplatz 2

MACH'S GRÜN
FÜR HANN. MÜNDE

Transparenzinfos unter wahlwerbung.agentur-kundenportal.de/i/92190efde53469f4

Liberal denken, lokal handeln

Am 13. September 2026 entscheiden Sie, die Bürgerinnen und Bürger, über die politische Zukunft von Hann. Münden und den Landkreis Göttingen. Diese Kommunalwahl ist weit mehr als ein Stimmungstest für die große Politik – sie bestimmt, wie unser unmittelbares Lebensumfeld in den kommenden Jahren gestaltet wird.

Gewählt werden u.a. die Stadt- und Gemeinderäte und der Kreistag – also jene Gremien, die ganz konkret über Schulen, Straßen, Wirtschaftsförderung, Kultur und viele Fragen des Alltags entscheiden. Ein bedeutendes Beispiel ist an dieser Stelle die Ausweisung eines neuen Wohngebiets in Hemeln, das von Anfang an von Ihrer FDP in Münden unterstützt und maßgeblich vorangetrieben wurde. Wir als Liberale setzen dabei auf Eigenverantwortung, Chancen und vor allem pragmatische Lösungen. Wir vertrauen den Menschen vor Ort und schaffen Freiräume für Unternehmen, Vereine und ehrenamtliches Engagement. Eine starke Kommune braucht solide Finanzen, moderne Verwaltung und den Mut, Innovationen zuzulassen – vom digitalen Rathaus bis hin zur Unterstützung unserer regionalen Betriebe.

Gleichzeitig ist es uns wichtig, unterschiedliche Interessen zusammenzubringen. Gute Entscheidungen entstehen im Dialog miteinander. Wer Verantwortung übernimmt, muss zuhören,

transparent handeln und den Blick auf das Machbare richten. Anpacken. Umsetzen. Voranbringen. Die Kommunalwahl bietet Ihnen die Gelegenheit, genau darüber zu entscheiden:

- Welche Ideen bringen unsere Heimat voran?
- Welche Kandidaten genießen Ihr Vertrauen?

Demokratie beginnt nicht in Berlin oder Hannover, sondern vor unserer eigenen Haustür. Gestalten Sie mit Ihrer Stimme unsere Zukunft in Hann. Münden aktiv mit!

Ortsverband
Altkreis Münden

FDP

Wir für den Stadtrat Münden
Anpacken. Umsetzen. Voranbringen.

Verantwortlich im Sinne der politischen Werbung: FDP-Ortsverband
Altkreis Münden. Diese Anzeige wurde finanziert durch: FDP-Ortsverband
Altkreis Münden. Der Inhalt wurde vom Auftraggeber zur Verfügung
gestellt. Eine redaktionelle Bearbeitung oder journalistische Verantwortung
der Redaktion besteht nicht.
Transparenzinformationen unter:
wahlwerbung.agentur-kundenportal.de/i/eb6622f5c7129c9a

NICHT RECHTS. NICHT LINKS. LIBERAL.

POLITISCHE ANZEIGE

Tobias Dannenberg will Hann. Münden weiterführen

Im Interview zieht der Amtsinhaber Bilanz seiner ersten fünf Jahre



„

Vertrauen entsteht durch
Transparenz und Verlässlichkeit

Tobias Dannenberg

Bei der Bürgermeisterwahl in Hann. Münden am 13. September gibt es nur einen Kandidaten: Amtsinhaber Tobias Dannenberg bewirbt sich nach fünf Jahren erneut um das Amt. Dannenberg wurde 2021 zum Bürgermeister gewählt und trat sein Amt im November desselben Jahres an.

Im Interview spricht er über die Bilanz seiner ersten Amtszeit, die Herausforderungen der kommenden Jahre und darüber, warum er den eingeschlagenen Weg für Hann. Münden fortsetzen möchte.

meinMÜNDEn Herr Dannenberg, warum kandidieren Sie erneut als Bürgermeister?

Dannenberg: Weil mir Hann. Münden am Herzen liegt und ich den eingeschlagenen Weg gemeinsam mit den Menschen fortsetzen möchte. Wir haben in den vergangenen fünf Jahren viel erreicht und viele wichtige Projekte angestoßen. Gleichzeitig liegen große Herausforderungen vor uns. Ich habe weiterhin die Energie, die Ideen und die Freude daran, Verantwortung für unsere Stadt zu übernehmen.

meinMÜNDEn Was haben Sie in Ihrer ersten Amtszeit erreicht?

Dannenberg: Wir haben trotz schwieriger Rahmenbedingungen viel bewegt. Besonders wichtig ist mir, dass wir unsere Schulden deutlich reduziert und gleichzeitig investiert haben. Beispiele sind das Sportzentrum Rattwerder, Investitionen in unsere Feuerwehren und das neue Feuerwehrgerätehaus Gimte/Volkmarshausen. Hinzu kommen die Neugestaltung des Schlossplatzes, die Sanierung des Historischen Rathauses und die Digitalisierung unserer Grundschulen. Dabei gilt: Das sind Gemeinschaftsleistungen. Verwaltung, Politik, Ehrenamt und Bürgerschaft haben daran gemeinsam mitgewirkt.

meinMÜNDEn Wie wichtig ist Ihnen die überparteiliche Zusammenarbeit im Rat?

Dannenberg: Sehr wichtig. Natürlich gibt es unterschiedliche politische Positionen, das gehört zur Demokratie. Aber gerade auf kommunaler Ebene erwarten die Menschen zu Recht Lösungen statt parteipolitischer Auseinandersetzungen. Ich bin dankbar, dass wir viele wichtige Entscheidungen über Parteigrenzen hinweg gemeinsam treffen konnten. Für mich zählt nicht, von welcher Partei eine gute Idee kommt, sondern ob sie Hann. Münden voranbringt.

meinMÜNDEn Ihr Motto lautet „Münden hält zusammen“. Was bedeutet das für Sie?

Dannenberg: Unsere Stadt lebt von Menschen, die Verantwortung übernehmen und sich füreinander einsetzen. Gerade in schwierigen Situationen erleben wir immer wieder, wie stark dieser Zusammenhalt ist. Eine herausragende Rolle spielt dabei das Ehrenamt. Feuer-

wehren, Hilfsorganisationen, Sport- und Kulturvereine, soziale Initiativen und viele weitere Engagierte leisten jeden Tag einen unschätzbaren Beitrag. Ohne sie wäre unsere Stadt nicht dieselbe. Dieses Engagement müssen wir wertschätzen und bestmöglich unterstützen.

meinMÜNDEn Welche Ziele haben Sie für die kommenden fünf Jahre?

Dannenberg: Wir müssen solide Finanzen und Investitionen weiterhin miteinander verbinden. Dazu gehören moderne Feuerwehren, Schulen und Sportstätten, eine leistungsfähige Infrastruktur sowie attraktive Ortsteile. Gleichzeitig möchte ich unsere Innenstadt weiter stärken, die wirtschaftliche Entwicklung fördern und gute Bedingungen für Familien schaffen. Auch Energie, Klimaanpassung, Digitalisierung und die Zukunft unserer Schwimmbangebote werden wichtige Themen sein.

Dabei müssen wir ehrlich bleiben: Nicht alles kann gleichzeitig umgesetzt werden. Wir müssen Prioritäten setzen und verantwortungsvoll mit dem Geld der Bürgerinnen und Bürger umgehen.

meinMÜNDEn Warum sollten die Menschen Ihnen erneut ihr Vertrauen schenken?

Dannenberg: Ich stehe für Erfahrung, Verlässlichkeit und einen pragmatischen politischen Stil. Ich möchte Bürgermeister für alle Bürgerinnen und Bürger sein und unsere Stadt gemeinsam mit Politik, Verwaltung, Wirtschaft, Vereinen und Ehrenamt weiterentwickeln.

Die kommenden Jahre werden uns fordern. Deshalb brauchen wir keine großen Versprechen, sondern realistische Ziele, klare Entscheidungen und vor allem Zusammenhalt. Ich bin überzeugt, dass Hann. Münden großes Potenzial hat und wir gemeinsam viel erreichen können. Münden hält zusammen – gemeinsam weiter für Hann. Münden und unsere Ortsteile.

GEMEINSAM FÜR EIN STARKES HANN. MÜNDEn

Die SPD Hann. Münden wird in der nächsten Wahlperiode den erfolgreichen Weg der Zusammenarbeit mit Bürgerinnen und Bürgern, dem Bürgermeister und den im Stadtrat vertretenen Parteien weiterführen. Wir werden uns folgenden Kernthemen widmen:



SOZIALES, FAMILIE, JUGEND, SPORT

- Hann. Münden familienfreundlich weiterentwickeln und Grund- und Ganztagschulen erhalten, modern ausstatten und bedarfsgerecht weiterentwickeln.
- Angebote für Kinder, Jugendliche und Familien ausbauen und neue Informations- und Beteiligungsmöglichkeiten für Jugendliche schaffen.
- Sport- und Kulturangebote stärken und ein ganzjähriges Schwimmbangebot vor Ort ermöglichen.
- Eine gute ärztliche, pflegerische und therapeutische Versorgung sichern.
- Bürgerschaftliches Engagement fördern und Barrierefreiheit im öffentlichen Raum weiter verbessern.
- Offenheit, gesellschaftliche Vielfalt, ein gutes Ankommen für Neubürgerinnen und Neubürger sowie internationale Städtepartnerschaften fördern.



UMWELT

- Klimaneutralität durch erneuerbare Energien und dezentrale Energieerzeugung voranbringen und Energiegenossenschaften unterstützen.
- Stadtwald, Artenvielfalt und natürliche Lebensräume erhalten und stärken.
- Hann. Münden besser auf Extremwetter und Folgen des Klimawandels vorbereiten und das Projekt „Schwammstadt“ fortführen.
- Unsere Flüsse vor Salz- und Gefahrstoffeinleitungen schützen.
- Fahrradfreundlichkeit und Verkehrsführung in der Innenstadt weiter verbessern.

FINANZEN

- Städtische Strukturen, Aufgaben und Ausstattung regelmäßig überprüfen und an aktuelle Anforderungen anpassen.
- Freiwillige Aufgaben solide finanzieren und zusätzliche Aufgaben von Bund, Land oder Landkreis nur bei gesicherter Gegenfinanzierung übernehmen.
- Investitionen verantwortungsvoll priorisieren und nur bei gesicherter Finanzierung umsetzen.
- Bau- und Unterhaltungsmaßnahmen kontinuierlich auf Notwendigkeit und Finanzierbarkeit prüfen.

KULTUR

- Kulturelle Veranstaltungen und Initiativen in Kernstadt und Ortsteilen unterstützen.
- Kulturangebote besser vernetzen, sichtbar machen und gemeinsam vermarkten.
- Stadt- und Dorfkultur gleichermaßen fördern und das Engagement von Vereinen und Kulturschaffenden stärken.



VERWALTUNG

- Die Verwaltung bürgerfreundlich und serviceorientiert weiterentwickeln.
- Kompetente, verlässliche und zeitnahe Bearbeitung von Anliegen gewährleisten.
- Arbeitsstrukturen modernisieren und projektbezogene Abläufe verbessern.
- Verwaltungsprozesse konsequent digitalisieren.

WIRTSCHAFT, TOURISMUS, CITYMANAGEMENT

- Leerstände bekämpfen, die Innenstadt beleben und die Fußgängerzone attraktiv und abwechslungsreich weiterentwickeln.
- Neue Gewerbebetriebe und Start-ups fördern und damit Wirtschaftskraft und Arbeitsplätze stärken.
- Stadtfeste, Tourismusangebote sowie regionale Sehenswürdigkeiten und Denkmäler weiterentwickeln und unterstützen.
- Brandlücken konzeptorientiert bebauen und neuen Wohnraum schaffen.
- Sozialen und bezahlbaren Wohnungsbau stärken.

LÄNDLICHER RAUM

- Die Attraktivität und Lebensqualität der Ortsteile gezielt weiterentwickeln.
- Wohnortnahe Einkaufsmöglichkeiten, Gastronomie sowie medizinische Versorgung sichern.
- Bezahlbaren Wohnraum und ein flächendeckendes, modernes ÖPNV-Angebot fördern.
- Die Zusammenarbeit zwischen den Ortsteilen und ihren Vereinen stärken.

Besuchen Sie uns online:
www.spdhannmuenden.de



Lange Straße 92
34346 Hann. Münden

SPD Soziale
Politik für
Dich.

SPD Ortsverein Hann. Münden
Sozial kompetent.

FRIEDEN.
GESUNDHEIT.
SICHERE RENTEN.



Sylke Jarosch

Ihre Kandidatin für den Wahlbezirk 6
Wahlkreis Hann. Münden



Für eine starke Zukunft für alle.



FRIEDEN

Diplomatie
statt Aufrüstung.
Für eine Welt
ohne Krieg.



GESUNDHEIT

Starke Versorgung
vor Ort. Für alle –
überall.

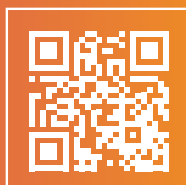


SICHERE RENTEN

Gerechte Renten,
die zum Leben
reichen.

BSW
Vernunft
und Gerechtigkeit.

Bündnis
**Sahra
Wagenknecht**
Landesverband Niedersachsen



Mehr erfahren
nl.bsw-vg.de

– Regionales –

Sylke Jarosch – Ihre Stimme für Hann. Münden und den Landkreis Göttingen

Persönlich verbunden. Politisch engagiert. Gefährlich ehrlich.

Mein Name ist Sylke Jarosch. Ich bin Krankenschwester und seit 2021 Ratsfrau in der Gemeinde Gleichen. Außerdem engagiere ich mich im Seniorenbeirat und im Kreissprechererat Südniedersachsen. Ich bin keine Sofapolitikerin. Ich kenne die Probleme der Menschen aus dem echten Leben und aus meiner täglichen Arbeit. Ich höre zu, gehe dahin, wo die Menschen sind, spreche Probleme offen an und bleibe dran – auch wenn es unbequem wird.

Meine persönliche Verbindung zu Hann. Münden

Mit Hann. Münden verbindet mich nicht nur meine Kandidatur. Mein Mann ist in Hann. Münden geboren und aufgewachsen. Dadurch ist mir die Stadt seit vielen Jahren persönlich verbunden. Hann. Münden und die Menschen hier liegen mir deshalb besonders am Herzen. Als Kandidatin für den Wahlbezirk 6 – Hann. Münden möchte ich diese persönliche Verbundenheit mit meiner kommunalpolitischen Erfahrung verbinden und mich künftig auch im Kreistag für die Menschen vor Ort einsetzen.

Dafür stehe ich:

Frieden statt Aufrüstung

Diplomatie und Verhandlungen müssen Vorrang haben. Ich möchte eine Politik, die auf Frieden und Verständigung setzt, statt immer mehr Geld für Auf-

rüstung auszugeben.

Gesundheit und Pflege sichern

Eine gute medizinische und pflegerische Versorgung darf nicht davon abhängen, wo man lebt. Krankenhäuser, ambulante Versorgung und Pflegeangebote im ländlichen Raum müssen erhalten und ausgebaut werden. Auch pflegende Angehörige brauchen mehr Unterstützung.

Starker Mittelstand – sichere Arbeitsplätze

Handwerk, Handel und mittelständische Unternehmen sind das Rückgrat unserer Region. Ich möchte gute Bedingungen für den Mittelstand schaffen, Arbeitsplätze vor Ort sichern und die regionale Wirtschaft stärken.

Sichere und gerechte Renten

Wer jahrzehntelang gearbeitet hat, muss im Alter von seiner Rente leben können. Altersarmut darf nicht zum Normalfall werden.

Straßenausbaubeiträge abschaffen

Ich setze mich dafür ein, dass Anlieger nicht mit hohen Straßenausbaubeiträgen belastet werden. Die Finanzierung notwendiger Infrastruktur muss solidarisch und gerecht geregelt werden.

Hann. Münden stärken

Ich möchte mich für eine lebendige Innenstadt, sichere öffentliche Räume, gute Verkehrsverbindungen

und den Erhalt wichtiger Einrichtungen einsetzen.

Hann. Münden braucht eine starke Stimme im Kreistag – für eine gute Infrastruktur, attraktive Lebensbedingungen und eine Zukunft, in der junge Menschen bleiben und ältere Menschen gut leben können.

Lebensqualität für alle Generationen

Kinder, Familien, Berufstätige und ältere Menschen brauchen eine Politik, die ihre Interessen zusammenführt. Dazu gehören bezahlbares Wohnen, gute Infrastruktur, zuverlässige Daseinsvorsorge und starke Angebote im ländlichen Raum. Ich möchte nicht nur versprechen – ich möchte anpacken. Ich stehe für eine Politik nah an den Menschen, klar in der Sache und ehrlich im Umgang.

Für Hann. Münden.
Für den Landkreis Göttingen.
Für die Menschen.
Sylke Jarosch

„
Ich bin keine Sofapolitikerin.
Ich kenne die Probleme der Menschen
aus dem echten Leben und aus meiner
täglichen Arbeit.“



Wir machen uns stark für euch und Hann. Münden

Florian Gottschalk

Ein gutes Gesundheitswesen vor Ort und ein solider Haushalt der Stadtverwaltung brauchen Fachkompetenz im Rat der Stadt.
Deshalb: Florian Gottschalk wählen!



Listenplatz 10

Stefan Ring

Für lebendige Ortschaften und starke Vereine.
Für eine sichere Feuerwehr und eine starke Wirtschaftsförderung brauchen wir eine erfahrene Stimme im Rat der Stadt.
Deshalb Ihre Stimme für Stefan Ring



Listenplatz 14

Michael Fraatz

Der Sport, Kindergärten sowie die Schulen brauchen eine starke Stimme im Rat.
Deshalb Michael Fraatz alias #allesfuermuenden wählen



Listenplatz 21



Wir sind bereit, Verantwortung zu übernehmen

Wir setzen uns mit unseren persönlichen Stärken, Erfahrungen und fachlicher Kompetenz engagiert für unsere Stadt ein.
Dafür brauchen wir Ihre Unterstützung.
Ihre Stimmen können den entscheidenden Unterschied machen.



– Wahl Spezial –



Münden soll eine Stadt bleiben, in der alle gut leben können. In den letzten Jahren haben wir dafür die Grundlagen gelegt: 28 Mio. € Schulden abgebaut, Überschüsse z. B. in Schulen, Kitas, Hängebrücke, Rathaus, Infrastruktur investiert, Feuerwehr zukunftsfähig aufgestellt, Sportförderung gestärkt und Rattwerdersanierung umgesetzt.

Jetzt wollen wir Münden weiter voranbringen und bewahren, was unsere Stadt ausmacht: Altstadt, Flüsse, Stadtwald, Promenaden, Kultur, Sport, Vereine, Ehrenamt, Leben in der Kernstadt und den Ortsteilen. Politik muss da ansetzen, wo Menschen ihren Alltag erleben: Bei Familien, Kindern, Jugendlichen, bei älteren Menschen, im Verein, im Handel, Handwerk und den Nachbarschaften. Wir wollen eine Stadt, die zusammenhält, gut erreichbar bleibt und für alle Generationen lebenswert ist.

Mit unserem Bürgermeister Tobias Dannenberg wollen wir Münden verlässlich weiterentwickeln: Gute Schulen und Kitas, starke Vereine, lebendiger Handel, solide Finanzen, moderne Verwaltung und mehr Sicherheit im öffentlichen Raum. Dazu gehört, die Straßenbeleuchtung wieder sinnvoll einzuschalten.



Die CDU Hann. Münden will Bewährtes erhalten und zugleich neue Impulse setzen. Im Mittelpunkt stehen eine lebenswerte Stadt, starke Vereine, solide Finanzen, eine moderne Infrastruktur und mehr Sicherheit im öffentlichen Raum. Foto: Adobe Stock

Licht schafft Orientierung, stärkt das Sicherheitsgefühl und macht unsere Stadt im Alltag lebenswerter.

Ganz klar: Für ein Münden, das vorankommt.



Stefen Fraatz Jacob Schüller Ilka Wawer Marjo Becker Werner Hübel Angelika Deutsch Ulrich Reichel Sylvia Flor-Gerth Jan Christokat Carsten Dorner Markus Jerrentrup Ulrich Gieka

Ganz klar - Hann. Münden

POLITISCHE ANZEIGE. Transparenzhinweise unter wahlwerbung.agentur-kundenportal.de//8b797803e03b1c8a

INGRID

RÜNGELING

IHRE KANDIDATIN FÜR DEN KREISTAG

*Erfahrung.
Verlässlichkeit.
Für unseren
ländlichen Raum.*

**WAHLBEREICH 7
.....
LISTENPLATZ 1**

WARUM WLG?

- ✓ **UNABHÄNGIG**
Wir entscheiden sachlich und frei – ohne Parteizwang.
- ✓ **SACHORIENTIERT**
Lösungen, die weiterbringen – nicht Ideologie.
- ✓ **BÜRGERNAH**
Wir hören zu und handeln im Interesse der Menschen.
- ✓ **KOMPETENT**
Erfahrung, Engagement und Verantwortung für unsere Region.

“ Der Landkreis Göttingen braucht eine starke Stimme für den ländlichen Raum. Dafür möchte ich mich auch künftig mit Erfahrung und Sachverstand einsetzen.

Ingrid Rüngeling

DAS MÖCHTE ICH ERREICHEN

- ✓ **Eine bessere finanzielle Ausstattung der Städte und Gemeinden**
Ich möchte verlässliche Strukturen ohne Erhöhung der Kreisumlage. Eine gute finanzielle Basis für unsere Städte und Gemeinden schafft ein familien- und seniorenfreundliches Umfeld für alle Bürger*innen.
- ✓ **Sportstätten der Vereine fördern, sanieren und modernisieren**
Verbesserung der Möglichkeit für ganzjährigen Schwimmunterricht
Ich setze mich ein für den Erhalt aller vorhandenen Schwimmbäder und die Sanierung bzw. Wiederherstellung stillgelegter Schwimm-/Hallenbäder im gesamten Landkreis.
- ✓ **Energiewende: Ja mit Windrädern und Photovoltaik**
Die Klimawende ist eindeutig notwendig, allerdings nur gemeinsam mit unseren Bürger*innen, daher Mindestabstand zu Wohngebäuden 1500 Meter. Mensch und Tier (Rotmilan) leiden sonst nicht nur unter Klimawandel sondern auch unter Energiewende.
- ✓ **Kreismusikschule neu konzipieren**
um Musikunterricht als Bildungsauftrag für alle interessierten Kinder und Jugendliche im gesamten Landkreis zu ermöglichen.
- ✓ **Natur- und Landschaftsschutz mit Augenmaß**
Unsere Landwirtschaft schützen und fördern für eine nachhaltige Zukunft unseres ländlichen Raumes.
- ✓ **Moderne, bürgernahe und digitale Verwaltung!**
Einfache, transparente Prozesse, weniger Bürokratie und guten Service für die Bürger*innen.

**AM 13. SEPTEMBER
WLG WÄHLEN!**

**Für Dich.
Vor Ort.**

13.9.

Pippa Schneider
Landratskandidatin



POLITISCHE ANZEIGE. Transparenzhinweise unter wahlwerbung.agentur-kundenportal.de/02bea7ab47a43a1a

– Wahl Spezial –

Politische Anzeige

V.l.s.d.P. Ronald Schminke, Hann. Münden. Diese Anzeige steht im Zusammenhang mit der Wahl des Landrats im Landkreis Göttingen am 13. September 2026.

Annie und Ronald Schminke

**Wir wählen
Marcel Riethig**

... weil er
der beste Landrat
für die Bürgerinnen
und Bürger ist.



Für einen starken Landkreis Göttingen

POLITISCHE ANZEIGE. Transparenzhinweise unter wahlwerbung.agentur-kundenportal.de/02bea7ab47a43a1a

WLG
Wählergemeinschaft
Landkreis Göttingen

**HARALD
WEGENER**
EIN LANDRAT MIT ERFAHRUNG

“ Der Landkreis Göttingen braucht eine starke Stimme für den ländlichen Raum. Dafür möchte ich mich auch künftig mit Erfahrung und Sachverstand einsetzen.

**AM 13. SEPTEMBER
WLG WÄHLEN!**



Erfahren Sie mehr auf www.wahlwege.de

- ✓ **UNABHÄNGIG**
- ✓ **SACHORIENTIERT**
- ✓ **BÜRGERNAH**
- ✓ **KOMPETENT**

POLITISCHE ANZEIGE / Transparenzhinweise unter: wahlwerbung.agentur-kundenportal.de/02bea7ab47a43a1a

Landrat Marcel Riethig

Die Erfolgsbilanz von Marcel Riethig als Landrat 2021–2026

Wissenschaft, Unternehmen und Wirtschaftsförderung sollen so enger zusammenwirken und die Region im Wettbewerb um Unternehmen und Fachkräfte stärken.

■ **Niedersächsische Klimakommune 2022** – Der Landkreis wurde für die stärkere Verankerung des Klimaschutzes in politischen Entscheidungen und Projekten ausgezeichnet.

■ **Klimasparbrief eingeführt** – Nach Angaben Riethigs wurden bereits fast 10 Millionen Euro für energetische Sanierungen vergeben. So werden Klimaschutz, geringere Energiekosten und Investitionen in öffentliche Gebäude miteinander verbunden

■ **Innovationspreis regional erweitert** – Aus dem bisherigen Kreiswettbewerb wurde ein gemeinsames Format von Stadt und Landkreis Göttingen sowie später dem Landkreis Northeim.

■ **34 Millionen Euro für das Schulzentrum „Auf der Klappe“** – In Duderstadt wurde eines der größten Schulbauprojekte des Landkreises mit Inklusion, Barrierefreiheit und nachhaltigem Bauen auf den Weg gebracht.

■ **Millionen in Schulen investiert** – Sanierungen, Sporthallen, Fachräume, Brandschutz und technische Ausstattung wurden zu einem zentralen Investitionsschwerpunkt.

■ **Digitalisierung der Schulen vorangebracht** – Der DigitalPakt wurde weiter umgesetzt und die digitale Infrastruktur der kreiseigenen Schulen ausgebaut.

■ **Präventionsarbeit ausgezeichnet** – Für „Prävention als Chance“ erhielt der Landkreis 2022 den 1. Niedersächsischen Präventionspreis.

■ **Bauantragsstau deutlich reduziert und Verfahren digitalisiert** – Laut Riethigs Bilanz waren bei seinem Amtsantritt fast 1.000 Bauanträge unbearbeitet; der Rückstau sei inzwischen abgearbeitet. Seit 2024 können Bauanträge zudem digital eingereicht und bearbeitet werden.

■ **Investitionsfähigkeit erhalten** – Trotz schwieriger Kommunalfinanzen blieb der Landkreis handlungsfähig und konnte umfangreiche Investitionen in Schulen, Infrastruktur, Brandschutz, Breitband und Klimaschutz vorsehen.



Seit seinem Amtsantritt 2021 hat Landrat Marcel Riethig gemeinsam mit Kreistag, Kreisverwaltung, Städten, Gemeinden und regionalen Partnern wichtige Zukunftsprojekte für den Landkreis Göttingen vorangebracht.

■ **EnergieRegion Göttingen gegründet** – Landkreis, Stadt Göttingen, EAM und Stadtwerke bündeln den Ausbau von Windkraft und Photovoltaik und stärken damit die regionale Wertschöpfung.

■ **Wirtschaftsförderung regional neu aufgestellt** – Die Wirtschaftsförderung von Göttingen und Northeim wurde zusammengeführt. Gleichzeitig wurde eine gemeinsame Gewerbeflächenentwicklung aufgebaut, um Ansiedlungen und Investitionen stärker regional zu koordinieren.

■ **Life-Science-Region gestärkt** – Göttingen und Südniedersachsen wurden gezielt als Life-Science-Standort profiliert. Forschung,

Marcel Riethig: Machen statt verwalten

Marcel Riethig steht für einen bürgernahen, wirtschaftsstarken und zukunftsfähigen Landkreis Göttingen – mit weniger Bürokratie, mehr Tempo und klaren Entscheidungen.

- Verwaltung schlanker machen
- Bürgerorientierung stärken
- Digitalisierung konsequent nutzen
- Wirtschaft besser unterstützen
- Regionale Wirtschaftsförderung ausbauen
- Life-Science-Region stärken
- Ehrenamt gezielt entlasten
- Vereinsheime und Dorfgemeinschaftshäuser fördern
- Chancen für Kinder verbessern
- Schwimmen für jedes Kind ermöglichen
- Entscheiden statt aussitzen
- Landkreis gemeinsam weiterentwickeln

Infobox

Was passiert mit meiner Stimme, wenn ich Marcel wähle?

Mehr Infos
Interview mit Rechtsanwalt Mügge

meineREGION³⁶⁵.de
Das Nachrichtenportal fürs Dreiländereck



POLITISCHE ANZEIGE / Transparenzinfos unter: <https://wahlwerbung.agentur-kundenportal.de/19490b48adb4a37af>

„

„Die Verwaltung muss für Bürgerinnen und Bürger da sein. Nicht umgekehrt!“

AM 13.09. MARCEL RIETHIG
ALS LANDRAT WÄHLEN



MUT.MACHER.
MARCEL RIETHIG
Der Landrat der Bürger

LANDRATSKANDIDAT 2026



Folge mir

@marcelriethig Marcel Riethig - Mut.Macher.

MR www.marcel-riethig.de

DAS KÖNNEN WIR BESSER.

»»» Vieles läuft gut in
unserem Landkreis.
Aber manches muss
einfacher, schneller
und **verlässlicher** werden.

ULRIKE WITT:

„Ich kenne Verwaltung seit vielen Jahren. Ich weiß,
was sie leisten kann, aber auch, wo sie sich selbst im
Weg steht. Diese Erfahrung will ich als Landrätin
nutzen, um Dinge konkret besser zu machen.“

1 STARKE WIRTSCHAFT BRAUCHT KLARE WEGE.



Wer investiert oder Arbeits-
plätze schaffen will, darf nicht
allein gelassen werden.

Ich will feste Ansprech-
personen für Unternehmen,
die Anliegen bündeln und
durch komplexe Verfahren
begleiten.

Zuständigkeiten müssen klar,
Entscheidungen verlässlich
und Verfahren nachvollzieh-
bar sein.

**Eine moderne Verwaltung
nutzt Gestaltungsspielräume
und findet
Lösungen.**

2 BAUEN BESCHLEUNIGEN.



Genehmigungsverfahren kön-
nen manchmal komplex und
zeitaufwendig sein.

Aber jedes Verfahren muss klar
und verlässlich organisiert
werden.

Wer einen Antrag stellt,
soll wissen, wie sein Verfahren
abläuft, welche Schritte noch
ausstehen und wann mit einer
Entscheidung gerechnet
werden kann.

**Klares Serviceversprechen,
transparente Genehmigungs-
verfahren und konsequente
Digitalisierung.**

3 KEINEN JUNGEN MENSCHEN VERLIEREN.



Gemeinsam mit Schulen,
Betrieben und der Jugend-
berufsagentur will ich dafür
sorgen, dass kein junger
Mensch nach der Schule
„vom Radar“
verschwindet.

Jeder soll eine konkrete
Anschlussperspektive haben:
Weiterführende Schule,
Ausbildung oder Arbeit.

**Chancen dürfen nicht
davon abhängen,
wo im Landkreis
jemand aufwächst.**

Das sind meine ersten Schwerpunkte.
Mehr über meine Ziele für den Landkreis:



FÜR DIE MENSCHEN, FÜR WEN SONST?

DR. ULRIKE WITT ALS LANDRÄTIN

13. 
September

SPD
Unterbezirk Göttingen

V.i.S.d.P. / Herausgeber und Sponsor dieser politischen Werbung: SPD Unterbezirk Göttingen, Nikolaistraße 30, 37073 Göttingen. Diese Anzeige steht im Zusammenhang mit der Kommunalwahl am 13. September 2026.
POLITISCHE ANZEIGE - wahlwerbung.agentur-kundenportal.de//9f16745d02a027

 WWW.ULRIKE-WITT.DE  @ULRIKE WITT  @DR.ULRIKE.WITT

„Ein Landkreis muss funktionieren und gestalten“

CDU-Landratskandidat Harm Adam über Bürgernähe, Digitalisierung, solide Finanzen und eine leistungsfähige Kreisverwaltung



Landkreis Göttingen. Am 13. September 2026 wählen die Bürgerinnen und Bürger im Landkreis Göttingen einschließlich der Stadt Göttingen den Landrat. Für die CDU tritt Harm Adam an. Der 62-jährige Rechtsanwalt ist seit mehr als 40 Jahren mit dem Landkreis eng verbunden und lebt seit 2003 in Bovenden. Seit 2006 gehört er dem Kreistag an, ist stellvertretender Vorsitzender der CDU-Kreistagsfraktion und finanzpolitischer Sprecher. Ein Schwerpunkt seiner Kandidatur ist eine leistungsfähige, bürgernahe Kreisverwaltung. Für Adam ist die Voraussetzung dafür, dass der Landkreis politisch handlungsfähig bleibt und Entscheidungen bei den Menschen ankommen.

Herr Adam, warum ist eine funktionierende Kreisverwaltung so wichtig?

Harm Adam: Die Verwaltung ist das Rückgrat des Landkreises. Bürger, Unternehmen, Vereine und Kommunen müssen sich auf eine kompetente und zügige Bearbeitung verlassen können. Lange Verfahren schaffen Frust und wirtschaftliche Nachteile. Mein Ziel ist eine Verwaltung, die als Partner für Bürger, Wirtschaft und Kommunen wahrgenommen wird.

Was verstehen Sie unter einer modernen Verwaltung? Eine moderne Verwaltung muss digital, effizient und serviceorientiert arbeiten. Alte Abläufe nur ins Internet zu übertragen reicht nicht. Prozesse müssen vereinfacht und Bearbeitungsstände transparent gemacht werden. Persönliche Ansprechpartner bleiben wichtig. Digitalisierung soll den Kontakt erleichtern.

Sie fordern weniger Bürokratie. Was heißt das? Verwaltung muss rechtsicher arbeiten. Aber innerhalb der Vorgaben gibt es Spielräume. Ich will mehr Pragmatismus und Lösungsorientierung. Spielräume müssen genutzt werden. Regeln dürfen nicht zum Selbstzweck werden.

Welche Bedeutung hat das für die Wirtschaft? Eine große. Unternehmen

brauchen Verlässlichkeit und Planungssicherheit. Wer investieren oder Arbeitsplätze schaffen will, darf nicht monatelang auf Entscheidungen warten. Eine funktionierende Verwaltung ist daher ein wichtiger Standortfaktor.

Welche Rolle spielen solide Finanzen?

Sie gehören zu einer leistungsfähigen Verwaltung. Wir brauchen klare Prioritäten und Kostenkontrolle, d. h. Pflichtaufgaben vor Prestigeprojekten. Notwendige Investitionen dürfen nicht dauerhaft verschoben werden. Digitalisierung und effiziente Abläufe brauchen Investitionen.

Wie wichtig ist die Zusammenarbeit mit Städten und Gemeinden?

Sehr wichtig. Schulen, Bevölkerungsschutz, Wirtschaftsförderung und Digitalisierung lassen sich nicht isoliert lösen. Landkreis, Städte und Gemeinden müssen sich als Partner verstehen und enger zusammenarbeiten.

Und wie soll das Verhältnis zur Stadt Göttingen aussehen?

Auch hier brauchen wir mehr Zusammenarbeit. Bei Finanzen, Bildung, Wirtschaftsförderung und Standortmarketing gibt es gemeinsame Interessen. Ich wünsche mir einen neuen

Geist, geprägt von Vertrauen, Respekt und dem Willen, Südniedersachsen gemeinsam voranzubringen.

Welche Rolle spielen die Beschäftigten der Kreisverwaltung?

Eine entscheidende. Gute Verwaltung braucht qualifizierte und motivierte Mitarbeiter. Sie kennen die Abläufe und Probleme. Veränderungen sollten deshalb mit ihnen entwickelt werden. Dazu gehören Wertschätzung, gute und verlässliche Führung.

Was bedeutet Bürgernähe für Sie?

Erreichbar zu sein und zuzuhören. Es darf keine Rolle spielen, ob jemand in Göttingen, Duderstadt, Hann. Münden, Osterode oder einer kleineren Gemeinde lebt. Leistungen des Landkreises müssen überall verlässlich zugänglich sein.

Welche weiteren Aufgaben stehen an?

Wir müssen klare Prioritäten setzen: Bildung stärken, Unternehmen gute Bedingungen bieten, Familien unterstützen, das Ehrenamt fördern und den Bevölkerungsschutz weiterentwickeln. Dabei muss der gesamte Landkreis im Blick bleiben.

Steckbrief: Harm Adam (CDU)

Name: Harm Adam

Geboren: 23. August 1963 in Stadtoldendorf

Familie: Verheiratet, zwei studierende Kinder

Wohnort: Bovenden

AUSBILDUNG:

- Abitur am Gymnasium an der Wilhelmstraße Holzminde
- Studium der Rechtswissenschaften in Göttingen (1. Staatsexamen)
- Referendariat am OLG Celle (2. Staatsexamen)
- Ausbildung zum Reserveoffizier, Oberleutnant der Reserve

BERUF:

- Rechtsanwalt seit 1996
- Geschäftsführender Partner bei Menge Noack Rechtsanwälte
- Fachanwalt für Insolvenzrecht

POLITIK:

- Kreistagsabgeordneter seit 2006
- Stellv. Vorsitzender der CDU-Kreistagsfraktion, finanzpolitischer Sprecher
- 1. Stellv. Bürgermeister Flecken Bovenden
- Vorsitzender CDU Gemeindeverband Bovenden

EHRENAMT:

- Vorsitzender Europa-Union Niedersachsen
- Vorsitzender Deutsch-Polnische Gesellschaft Göttingen
- Präses der Evangelisch-reformierten Kirche
- Stellvertretender Vorsitzender des Bezirksverbandes Braunschweig des Niedersächsischen Städte- und Gemeindebundes
- Zahlreiche Engagements in regionalen Vereinen und Verbänden

Unser Landrat.

Harm Adam

Verantwortung für den Landkreis Göttingen.



Kaum Zeit zum Durchatmen

Zwei Großbrände forderten Mündener Feuerwehr

Es ist Sonntagabend, 9. August, 22.31 Uhr. Schon auf der Anfahrt ist der Feuerschein zu sehen: Auf dem ehemaligen C.F.-Schröder-Gelände in Neumünden brennt es. Das Feuer greift auf Hallengebäude über, Flammen schlagen bis zu acht Meter hoch aus dem Dach, Gebäudeteile stürzen ein. Bis zu 200 Feuerwehrleute aus Hann. Münden und der Region kämpfen gegen den Großbrand.

Für die Ortsfeuerwehr Hann. Münden liegt eine der entscheidenden Aufgaben in der Charlottenstraße. Drei Mehrfamilienhäuser stehen unmittelbar am brennenden Fabrikgelände. Die Einsatzkräfte müssen verhindern, dass die Flammen überspringen. Bewohner werden evakuiert, insgesamt 43 Menschen müssen ihre Wohnungen verlassen. Mit Drehleiter, mehreren C- und B-Rohren sowie einem

Wasserwerfer gelingt es, die angrenzenden Häuser zu schützen. Verletzt wird niemand.

Doch zum Durchatmen bleibt kaum Zeit. Während der Einsatz auf dem Fabrikgelände noch läuft, werden die Mündener Kameradinnen und Kameraden am Montag um 11.39 Uhr erneut alarmiert:



Löscharbeiten nahe der A7.
Foto: Stadtverwaltung Hann. Münden

Waldbrand im Gebiet Rinderstall. Aus zunächst mehreren kleinen Brandherden entwickelt sich bei Wind und trockenem Boden ein großflächiger Einsatz. Mehr als 200 Kräfte sind zeitweise vor Ort, unterstützt von Löschhubschrauber und Löschflugzeug. Dichter Rauch zieht über die A7, die Autobahn muss über Stunden gesperrt werden. Am Ende wird die betroffene Fläche auf vier bis sechs Hektar geschätzt. Mit den offenen Flammen ist die Arbeit längst nicht vorbei. Feuerwehrleute graben Waldboden um, suchen mit Wärmebildkameras nach Glutnestern und tragen Löschrucksäcke durch das unwegsame Gelände.

In der Nacht halten 20 Einsatzkräfte gemeinsam mit einer Drohneneinheit Wache. Erst am Mittwochmorgen gilt der Brand offiziell als gelöscht. Der stellver-

tretende Stadtbrandmeister Carsten Dorner spricht von einem „Knochenjob“.

Zwei Großlagen innerhalb weniger Stunden. Zusätzlich zu den alltäglichen Alarmierungen. Hinter Fahrzeugen, Schläuchen und Schutzkleidung stehen dabei Menschen, die einen großen Teil dieser Arbeit ehrenamtlich leisten. Menschen, die nachts ausrücken und am nächsten Mittag womöglich schon wieder gebraucht werden.

Wer diese Arbeit unterstützen möchte, kann das auch ohne selbst Feuerwehrmann oder Feuerwehrfrau zu werden.

Der Feuerwehrverein Hann. Münden e.V. fördert die Ortsfeuerwehr, den Brandschutz und die Jugendarbeit und hat in der Vergangenheit zusätzliche Ausrüstung für Einsatz und Ausbildung finanziert. Der 1991 gegründete Verein zählt 203 Mitglieder; eine passive Fördermitgliedschaft kostet 30 Euro im Jahr. Auch einmalige Spenden sind möglich. Beitrittsformular und Spendenmöglichkeiten finden Sie auf:

www.feuerwehr-hannmuenden.de/

Symbolbild: KI-generiert



Foto: Pressestelle Hann. Münden

ANZEIGE



Pflegefamilie werden

Geben Sie Kindern ein Zuhause



www.pflegefamilienwerden.de

Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. - J S N -
Verbund südniedersächsischer Jugendämter

Gutes tun – für andere da sein – gemeinsam etwas bewegen

Der Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. sucht für die Fachdienste:

- Familiäre Bereitschaftspflege
- Familienonderpflege
- Gastfamilien für junge Flüchtlinge

Familien mit Zeit und Herz, die mit uns zusammenarbeiten. Als Familiäre Bereitschaftspflege (FBB) geben Sie einem Kind für begrenzte Zeit ein liebevolles Zuhause und begleiten es feinfühlig bei Kontakten mit den leiblichen Eltern sowie beim Übergang in eine Folgehilfe. Durch Ihre Arbeit erleben Sie, wie aus einem verängstigten, vernachlässigten Kind ein fröhlicher, entwickelter kleiner Mensch wird. Als Sonderpflegestelle (FSP) und Pflegefamilie für Jugendliche sind Sie erfahrene Eltern, idealerweise mit pädagogischem Profil. Sie unterstützen junge Menschen mit belastenden Erfahrungen und geben ihnen mit Geduld und Einfühlungsvermögen einen stabilen Lebensrahmen bis zum Erwachsenwerden. Als Gastfamilie für unbegleitete minderjährige Ausländer (UMA) schenken Sie einem jungen Menschen Sicherheit und Geborgenheit. Nach langer Flucht darf er bei Ihnen zur Ruhe kommen und durch eine feste, verlässliche Beziehung den Weg in ein eigenständiges Leben mit langfristiger Perspektive finden.



Bestattungen
wickert
Jüdenstraße 6
34346 Hann. Münden
Tag & Nacht: 05541 – 4273



**ICH MÖCHTE
FÜR OMA NOCH
EIN BILD MALEN...**

Kinder haben gute Ideen.



Herzlich ∞ Professionell ∞ Bezahlbar

Unser Angebot richtet sich an Menschen,

- die liebevolle Begleitung und professionelle Dienstleistungen suchen.
- denen das Abschiedsritual am Herzen liegt und die sich wünschen, dass ihre Vorstellungen umgesetzt werden.
- die den Abschied selbst gestalten wollen und hierfür Rat und Tat benötigen.



**NEU: Abschiedsraum
in der Kirchstraße 3**

**Beratungsbüro Hann. Münden,
Kirchstraße 4, Tel.: 05541 7017686**

www.dat-faehrhus.de

Zustellung per **Deutsche Post** an alle Haushalte

Die nächste Ausgabe erscheint
im Oktober 2026

Impressum

Mundus Marketing & Interactive GmbH
Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff (V.i.S.d.P.)
Sichelnsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden,
Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de,
www.mundus-online.de
Gerichtsstand & Amtsgericht Göttingen I HRB 204115
Kaufmännische Abteilung: Claudia Tarsa (Ltg.)
Verkauf: Nadine Rohpeter (Ltg.), Sinja Nordhausen, Heidrun Wegener-Kerff,
Steffen Schott, Alicja Przybyla, Gamze Öz
Redaktion: Susanne Wesche, Bernard Marks, Rainer Lomen, Lutz Conrad,
Claudia Nachtwey, Ralf Giebler, Christian Dolle, Thorsten Leidl
redaktion@mundus-online.de
Grafik, Layout, Web, Video & Social Media: Volker Schäfer (Ltg.), Paulina Müller,
Laura Edling, Christian Wenk, Viktoria Kuke, Jan Posuniak
Vertrieb: Christian Bornhoff
Erscheint monatlich, postalische Verteilung an alle Haushalte
in Hann. Münden, Ortsteile sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen
Druck: DDM GmbH & Co. KG
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders angegeben – Mundus Marketing & Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, Freepik, Rawpixels. Bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.



Enthält KI-modifizierte Bildelemente.

Der neue Volvo EX60. Freedom to move. Electric.

Besuchen Sie uns und lassen Sie sich von unserem vollelektrischen SUV begeistern.

Aerodynamisches Design, bis zu 810 km Reichweite¹ und in nur 10 Minuten auf bis zu 340 km² aufgeladen – der neue EX60 ist Freiheit ohne Kompromisse. Mit dem weltweit ersten multiaaptiven Sicherheitsgurt auf den Vordersitzen, integriertem Google Gemini³ und fortlaufenden Over-the-Air-Updates ist er entwickelt für das wahre Leben.

Am 12.09. bei unserem Tag der offenen Tür live erleben und einen Probefahrttermin vereinbaren.

Volvo EX60 P12 AWD electric, 500 kW (680 PS), Stromverbrauch 18,0 kWh/100 km, CO₂-Emission 0 g/km (kombinierte WLTP-Werte), CO₂-Klasse A. Vorläufige Werte vorbehaltlich der abschließenden Homologation.
¹Reichweite im kombinierten Testzyklus gem. WLTP basierend auf vorläufigen Werten vorbehaltlich der abschließenden Homologation. Die tatsächliche Reichweite variiert je nach Fahrprofil, Temperatur und weiteren äußeren Einflüssen. ²Die Ladezeit ist das Testergebnis unter den Standard-Abtestbedingungen der IEC 61851-1. Die tatsächliche Ladezeit kann je nach Fahrzeugstatus, Ladeeinrichtungen und Umweltbedingungen variieren. ³Die Google Services werden über ein Google Services Framework, das für vier Jahre entbunden ist. Nach Ablauf dieses Zeitraums gelten neue Bedingungen und Gebühren, wenn Sie sich für eine Verlängerung entscheiden. Google, Google Play, Google Maps und Google Connect sind Marken von Google LLC. Überprüfen Sie die Anketten, Kompatibilität und Verfügbarkeit, bevor Sie sie verwenden.

Hetzler Automobile Göttingen GmbH
Hans-Böckler-Straße 29, 37079 Göttingen, Tel. 0551 50 5220

Hetzler-Automobile Vertriebs GmbH & Co. KG
Heiligenroderstr. 27, 34123 Kassel, Tel. 056157009-0

Autohaus Hetzler GmbH & Co. KG
Wolfhager Straße 5, 34560 Fritzlar, Tel. 056229930-0

volvocars-haendler.de/hetzler



Fritzlar • Kassel • Göttingen



Kunst darf nicht brotlos sein

Die AG-Finanzien sichern die Festivalqualität



Dieses Trio sorgt dafür, dass das Kulturfestival überhaupt stattfinden kann.

Mertschätzung, Teilhabe, Leistung, Gemeinschaft, Qualität – das alles soll DKKD leisten. Dieser Anspruch lastet auf den Schülern der AG-Finanzern, denn ohne Geld ist auch ein ehrenamtlich organisiertes Festival nicht möglich. Conny Staub, Sprecherin der AG und Heike Tauer-Schneider (Spenden) sowie Lore Puntigam (öffentliche Förderungen), schaffen

Verein mindestens 65.000 Euro durch Kartenverkauf selbst erwirtschaften und 45.000 Euro an Spenden einwerben. „Wir müssen für die Abendveranstaltungen Gagen, Technik und Spesen bezahlen, außerdem Gebühren, Werbung, investive Ausgaben, Materialkosten, Verwaltungskosten und Umsatzsteuer.“. Derzeit (Stand 24.8.) fehlen noch mindestens 6.000 Euro Spenden.

DKKD läuft. „Wir haben überwiegend positive Reaktionen bekommen. Die Freude auf DKKD ist groß, aber leider ist die Wirtschaftslage nicht für alle rosig“, fasst Conny Staub zusammen. Neben dem Sponsor der Premiumpartner VR-Bank und VR-Stiftung der Volksbanken und Raiffeisenbanken in Norddeutschland und vorhandenen Eigenmitteln muss der DKKD läuft.



Nur die Neugier zählt

Die AG-SozioKultur organisiert Kreativangebote für alle



Martina ist gespannt auf den Graffiti-Workshop, Elke ist beim Night Drawing dabei und würde gerne Tetra-Pak-Druck ausprobieren, Kiki findet Bänder aus Alttextilien flechten cool und tanzt in der Disco. Lore würde gerne den Trickfilm-Workshop machen und Sonja kann sich kaum entscheiden: kalligraphie, Papierkunst oder Druck-techniken. Und das ist nur ein kleiner Ausschnitt an Angeboten, die es für jedermann beim DKKD-Festival gibt.

Kinder- und Jugendbüros im Geschwister-Scholl-Haus ihre Begeisterung, und Kollegin Franziska "Kiki" Pinne ergänzt: „Ich finde das Nachhaltige gut, z. B. Kunst aus Altextilien zu machen.“ Neben Martina Görtler vom Stadtjugendring ist erstmals die Volkshochschule Hann. Münden mit Leiterin Sonja Lehmann in der AG mit da-

bei: „Es war wirklich toll, bereits im Vorfeld mit anderen kreativen Köpfen bei der Planung der Mitmachangebote zusammenzuarbeiten. Das große Engagement der vielen Beteiligten war beeindruckend. Das gibt noch einmal einen ganz anderen Blick auf Festival, Angebote und Kunstwerke.“ Da bleibt nur eines zu tun: MITMACHEN



Lust machen auf mehr

Die AG-Marketing, Werbung, Presse will fürs Festival begeistern



Zufriedene Gesichter: Analog ist gerade der Programmkatalog fertig, digital läuft der Instagram-Kanal super. Foto: Astrid Burkhardt

EAG Marketing, Werbung, Presse einsch. Internet, Social Media geht es darum, für das Festival zu begeistern. Da macht es besonders Sinn, unterschiedliche Talente aus der analogen und digitalen Welt miteinander arbeiten zu lassen.

Erstmal sitzt die Hann. Münden Marketing GmbH mit im Boot und plant Aktionen mit. Grafiker Frank Bebenroth, verantwortlich für das wun-derwolle Hauptmotiv des Festivals, das Team von Elisa Bransche und Neulinge. Intensiv unterstützt wird Journalistin Cornelia Schulze DKKD-der HMM, Verhandler und Digital-Ex-perte, Social-Media-Spezialistin Lea Henneking von der HMM und P.S. Das gesamte Programm ist mittlerweile online unter denkmalkunst-kunstdenkmal.de

Der Katalog erscheint Anfang Sep-tember

Luise Hollmig, die beide im Bereich Social Media tätig sind, sowie Martin Creuels, Tourismusfachmann und On-line-Marketing-Experte der HMM. Ob DKKD-Einsteiger oder Festivalprofi - alle haben nur ein Ziel: neugierig auf's achte DKKD-Festival zu machen.

Hingegen sind Matthias Biroth, Chef der HMM, Verhandler und Digital-Ex-perte, Social-Media-Spezialistin Lea Henneking von der HMM und Journalistin Cornelia Schulze DKKD-der HMM, Verhandler und Digital-Ex-perte, Social-Media-Spezialistin Lea Henneking von der HMM und P.S. Das gesamte Programm ist mittlerweile online unter denkmalkunst-kunstdenkmal.de

Der Katalog erscheint Anfang Sep-tember

Erfahrung trifft Neugier – in der AG Marketing, Werbung, Presse einschl. Internet, Social Media geht es darum, für das Festival zu begeistern. Da macht es besonders Sinn, unterschiedliche Talente aus der analogen und digitalen Welt miteinander

arbeiten zu lassen. Erstmals sitzt die Hamn. Münden Marketing GmbH mit im Boot und plant Aktionen mit. Grafiker Frank Bebenroth, verantwortlich für das wun-dervolle Hauptmotiv des Festivals, das Team von Elsa Bransche und

Der Katalog erscheint Anfang September.



Am Rodland 5
34346 Hann. Münden
Tel. 05541 989880
www.harnisch-baeder.de

WIR WÜNSCHEN VIEL SPASS
AUF DEM DKKD-FESTIVAL!

**BÄDER
HEIZUNGSBAU
SOLARTECHNIK**

Ihr Partner in allen Fragen rund um

ARCHITEKTURBÜRO VOLKMER
PLANUNG + BAULEITUNG

ARCHITECT DIPLOMINGENIEUR

MÜNDEN AM WITTENBORN 70
TELEFON 05541 / 31071

WWW.VOLKMER-ARCHITEKTURBUERO.DE

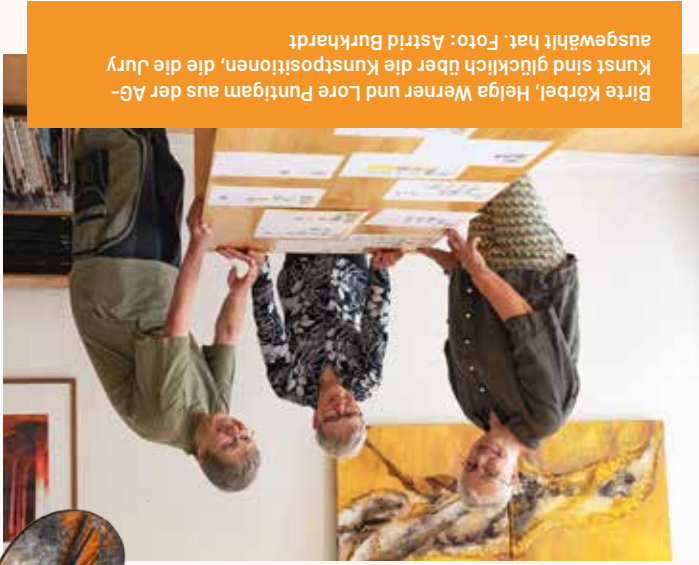
Alte Wände – Neue Kunst

Die AG-Kunst bringt Fachwerkhäuser mit Künstler*innen zusammen



130 Künstlerinnen und Künstler aus 300 Bewerbungen aus-zusuchen, historische Orte mit neuer Kunst zusammenzu-bringen und auch noch persönliche Wünsche zu berücksichtigen – die AG-Kunst und die Jury hatten keine leichte Aufgabe. Neue Künstler*innen entdecken und zur Bewerbung einladen, die Originellsten auswählen, für diese die passenden Räume finden und am Ende den Aufbau organisieren.

„Unser Konzept ist besonders reizvoll für Künstler*innen, die am liebsten ortsspezifische Installationen machen. Und man-che Installationen finden spontan ihren Raum: Beim Carousel von Marion Meinberg hat die Rotunde ganz laut „hier!“ gerufen. Raum und Kunst sollen sich wechselseitig beleuchten“, erzählt Birte Körbel Lore Puntigam, Sprecherin der AG, und Kollegin recht überrascht, wie so altes Fachwerk wirkt und müssen ihre Kunst entsprechend umstellen.“



Birte Körbel, Helga Werner und Lore Puntigam aus der AG-Kunst sind glücklich über die Kunstpositionen, die die Jury ausgewählt hat. Foto: Astrid Burkhardt

Wie schlussendlich die Präsentationen im Detail aussehen werden, bleibt auch für die AG-Kunst eine große Überraschung: „Ich bin so gespannt auf die sehr unterschiedlichen Installationen, die wir in diesem Festival sehen werden“, freut sich Helga Werner und

Ein Bühnenprogramm für alle Sinne Live-Auftritte, die begeistern - die AG-Bühne sorgt für Vielfalt

Hamburg, dem Lesungs-Wunschkan-daten Hubertus Meyer-Burckhardt, oder an ein Motto gesetzt: Freude, den gefragten Hanke-Brothers: „Nach der ersten Anfrage für eine Abendveran-klären Sylke Warnecke und Conni Jordan von der AG-Bühne. Dabei setzte das Duo sich daraus ein klassisches Konzert, ein bei der Akquise der Bühnen-Acts von Anfang an auf Vielfalt und Qualität: Un-terschiedliche Genres sollen ein breites Publikum aller Altersgruppen begeis-lungen, Vertragsvorbereitungen und Nach dem Erstkontakt folgen Verhand-lungen, Arbeitsgruppen, das kann sich ziehen. Eine Besonderheit bei dem DKKD-Festival: Fans können ihre Lieb-lingskünstler vorschlagen, während des Festivals betreuen und sogar auf der Bühne ansagen. „Wir konnten nicht alle Wünsche erfüllen, aber einige.“ Die AG-Bühne freut sich über die vielen Rückmeldungen von Künstler*innen, die sich beim DKKD sehr wohl gefühlt haben. „Besonders von der umfassenden Be-treuung vor und während des Festivals waren sie begeistert. Das scheint sich angesagten Indie-Band DenManTau aus



Die Bühnen-AG ist beim Festival der Anker für die darstellenden Künstler*innen. Foto: Astrid Burkhardt



Zum Herausnehmen: das komplette Bühnenprogramm ist in dieser Ausgabe von meinMünden.

Teamgeist deluxe!

Ohne AG-Orga läuft nix



Haben immer beste Laune: Das Orga-Team Bärbel, Eike, Birgit und Britta (v. l.) Foto: Astrid Burkhardt

Das Festival-Orgateam meistert je-des Jahr mit einer kräftigen Por-sammen scheint endlos zu sein. Dutzen-de von persönlichen Gesprächen sind wie jede Herausforderung. Teamgeist deluxe! „Das fängt im Vorfeld damit an, Ehrenamtliche zu rekrutieren und Quar-tiere zu finden und geht weiter bei den Denkmalen, die für die Künstler*innen vorbereitet werden müssen. Aufräumen, Saubermachen, Strom organisieren“, erzählt Britta Köwing, die mit ihren Mit-streiterinnen Bärbel Brockhoff, Birgit Cohrs und Eike Bergmann zum Kern-



Ein satzzentrale des Orgateams im Geschwister-Scholl-Haus fällt alles an, was man sich nur vor-stellen kann. Die Liste ist ellenlang: Helfer werden krank, die Technik spinnt rum oder Künstler brauchen Equipment auf der Bühne. Da muss ein Nagel in die Wand, die Haus-schlüssel werden verwaltet, Infos für Ehrenamtliche ausgegeben, die Infostände mit Materialien ver-sorgt, Kontrolleure für Abendver-anstaltungen eingeteilt, Schnitt-chen für hungrige Künstler*innen gezaubert, Häuser ausgschlidert und, und, und. Bärbel Brockhoff: „Aber wir freuen uns riesig auf DKKD 2026.“

Foto: teilweise durch KI generiert



Ihr Profi für die fachgerechte und professionelle Sanierung von Fachwerkfassaden.

Geschichte bewahren und Fachwerk erhalten

WEITERE LEISTUNGEN
UNTER:



Fassade ● Wand ● Boden ● Decke

KLINGLER
MALEFACHBETRIEB SEIT 1965
Tanzwerderstraße 5 | 34346 Hann. Münden
Tel. 05541 4595 | Mobil 0152 293 689 32
maelerklingler@t-online.de
www.maler-klingler.de



Hier spielt die Energie.

DENKMAL KUNST

Bild: Ki-generated

Vom 3. bis zum 11. Oktober wird Hann. Münden zur Bühne für Kunst und Kultur.

Unser musikalisches Highlight beim DKKD 2026:

Beatles Revival Band

10. Oktober - mit freundlicher Unterstützung der VHM



Und wenn Sie Ihre Energie lieber nach Hause bekommen:
Strom • Gas • Wasser • PV • E-Mobilität und mehr.
VHM. Verlässlich. Vor Ort. Vernetzt.



Entdecker versteckter Orte

Die Ag-Gebäude "castet" neue alte Fachwerkhäuser



Burkhard Klapp, Friedhelm Meyer und Hermann Staub lernten sich vor über 20 Jahren bei einem Ortsternin zur Sanierung eines alten Fachwerkhäuses kennen - dem Elternhaus von Staub. Damals war Klapp Denkmalpfleger, Meyer städtischer Baudirektor. Heute, im aktiven Ruhestand, bilden sie das Herzstück der Ag-Gebäude beim DKKD-Festival.

Das Trio kennt die Altstadt mit ihren Fachwerkhäusern wie seine Westentasche und entdeckt dennoch „lost places“. „Im März 2026 haben wir überlegt, welche leerstehenden Gebäude als Ausstellungsorte infrage kommen“, erzählt Hermann Staub und erklärt: „Wir nehmen dann Kontakt zu den Eigentümer*innen auf, die der „anderen“ Nutzung zustimmen müssen.“

Nach den positiven Erfahrungen des Festivals 2022 haben beispielsweise die Eheleute Haas, Eigentümer des Sonnenurthauses, für 2026 ein weiteres Stockwerk freigegeben. „Zusätzlich dürfen wir erstmals das Gebäude Ziegeleistraße 4 bespielen“, freut sich Verhandlungsführer Burkhard Klapp, der grünes Licht für die Mitarbeitende der Bauaufsicht und Denkmalpflege, die Ag-Gebäude sowie Mitglieder der Ag-Kunst inspezieren und das vielversprechende neue, alte Haus. 1. Maßnahme: Die alten Teppichböden rausreißen und entsorgen - eine schweißtreibende Arbeit.

Mit Hilfe weiterer Mitglieder der Ag-Geäude und anderer Ehrenamtlicher war legen dar, welche sicherheitsrelevanten Maßnahmen - wie die Ausweisung von Fluchtwegen - umgesetzt werden. Sicherheit hat bei uns oberste Priorität.“

Fünfer-Teamvorstand

Die Vereinsführung ist weiblich



Der Teamvorstand v. l. Hannelore Faulstich-Wieland, Heike Tauer-Schneider, Britta Köwing, Bärbel Brockhoff und Conny Staub
Foto: Astrid Burkhardt

Der Verein Denkmalkunst e. V. existiert seit 2017 und wird seit Mitte 2025 von einem Teamvorstand geleitet. Anders als in „üblichen“ hierarchischen Vereinsstrukturen wirken alle, derzeit fünf Mitglieder, gemeinsam an allen Geschäftsführungsmaßnahmen mit. Dennoch gibt es natürlich Arbeitsschwerpunkte, nämlich für die Vertretung des Vereins nach außen ist Heike Tauer-Schneider zuständig, für die Vertretung des Vereins nach innen sorgt Hannelore Faulstich-Wieland, die Verwaltung der Finanzen wird von Cornelia Staub gewährleistet, die Organisation des Festivals obliegt Britta Köwing und das Ehrenamt organisiert Bärbel Brockhoff. Cornelia Staub und Britta Köwing sind bereits seit Gründung des Vereins Vorstandsmitglieder.

Seit der Wahl des Teams im November 2024 ist der Vorstand mit der Vorbereitung des Festivals befasst. Dazu gehörte

die Einrichtung der Struktur der Arbeitsgruppen sowie die Koordination der Beteiligungen in Form eines erweiterten Teams - bestehend aus den Sprecher*innen der Arbeitsgruppen, vom Vorstand berufenen Beauftragten für die Pflege der Website, die Informationen über Social Media, die Budgetplanung und Fördermittelbeantragung sowie Gestaltungsarbeiten und die Fotodokumentation. Neu ist ebenfalls die Zusammenarbeit von DKKD mit der Hann. Münden Marketing GmbH, die für große Teile der professionell zu erbringenden Arbeiten wie z. B. das Schließen von Verträgen mit darstellenden Künstler*innen zuständig ist.

Wende mich!



DENKMAL
KUNST
ENKMAT
3.-11. OKT. 2026
9 TAGE KULTURFESTIVAL
FACHWERKSTADT HANN. MÜNDE